Razor®

pocket mod

OWNER'S MANUAL

Read and understand this entire manual before riding!
DO NOT RETURN TO STORE!

NOTE: Illustrations are for demonstration purposes only. Specifications subject to change without notice.

Français ..... Page 8
Deutsch ..... Seite 16
Italiano ..... Pagina 24
Español ..... Página 32

Item Number:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

SAFETY WARNINGS

WARNING: Riding the Pocket Mod can be a hazardous activity. Certain conditions may cause the equipment to fail without fault of the manufacturer. Like other electric products, the Pocket Mod can and is intended to move, and it is therefore possible to lose control, fall off and/or get into dangerous situations that no amount of care, instruction or expertise can eliminate. If such things occur you can be seriously injured or die, even when using safety equipment and other precautions. RIDE AT YOUR OWN RISK AND USE COMMON SENSE.

This manual contains many warnings and cautions concerning the consequences of failing to maintain, inspect or properly use your Pocket Mod. Because any incident can result in serious injury or even death, we do not repeat the warning of potential serious injury or death each time such a possibility is mentioned.

APPROPRIATE RIDER USE AND PARENTAL SUPERVISION

This manual contains important safety information. It is your responsibility to review this information and make sure that all riders understand all warnings, cautions, instructions and safety topics and assure that young riders are able to safely and responsibly use this product. Razor recommends that you periodically review and reinforce the information in this manual with younger riders, and that you inspect and maintain your children's product to insure their safety.

The recommended rider age of 12 and older for Pocket Mod is only an estimate, and can be affected by the rider's size, weight or skills. Any rider unable to fit comfortably on the Pocket Mod should not attempt to ride it. **A parent's decision to allow his or her child to ride this product should be based on the child's maturity, skill and ability to follow rules.**

Keep this product away from small children and remember that this product is intended for use only by persons who are, at a minimum, completely comfortable and competent while operating the product.

DO NOT EXCEED THE WEIGHT LIMIT OF 170lbs (77kg). Rider weight does not necessarily mean a person's size is appropriate to fit or maintain control of the Pocket Mod.

Do not touch the motor on your Pocket Mod when in use as it can become very hot.

ACCEPTABLE RIDING PRACTICES AND CONDITIONS

Always check and obey any local laws or regulations which may affect the locations where the Pocket Mod may be used on public property. The Pocket Mod is meant to be used only in controlled environments free of potential traffic hazards and not on public streets or sidewalks. Do not ride your Pocket Mod in any areas where pedestrian or product traffic is present.

Ride defensively. Watch out for potential objects that could catch your wheel or force you to swerve suddenly or lose control. Be careful to avoid pedestrians, skaters, skateboards, scooters, bikes, children or animals who may enter your path, and respect the rights and property of others.

Do not attempt or do stunts or tricks on your Pocket Mod. The Pocket Mod is not made to withstand abuse from misuse such as jumping, curb grinding or any other type of stunts.

Maintain a hold on the handlebars at all times.

Never carry passengers or allow more than one person at a time to ride the Pocket Mod.

Never use near steps or swimming pools.

Keep your fingers and other body parts away from the ride chain, steering system, wheels and all other moving components.

Never use headphones or a cell phone when riding.

Never hitch a ride with another product.

Do not ride the Pocket Mod in wet weather and never immerse the Pocket Mod in water, as the electrical and ride components could be damaged by water or create other possibly unsafe conditions.

The Pocket Mod is intended for use on solid, flat, clean and dry surfaces such as pavement or level ground without loose debris such as rocks or gravel. Wet, slick or uneven and rough surfaces may impair traction and contribute to possible accidents. Do not ride the Pocket Mod in mud, ice, puddles or water. Avoid excessive speeds that can be associated with downhill rides. Never risk damaging surfaces such as carpet or flooring by use of a Pocket Mod indoors.

Do not ride at night or when visibility is impaired.

PROPER RIDING ATTIRE

Always wear proper protective equipment such as an approved safety helmet, elbow pads and kneepads. A helmet may be legally required by local law or regulation in your area. Always wear shoes, never ride barefooted or in sandals, and keep shoelaces tied and out of the way of the wheels, motor and ride system.

USING THE CHARGER

The charger supplied with the Pocket Mod should be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, the product must not be charged until the charger has been repaired or replaced.

Use only with the recommended charger.

Use caution when charging.

The charger is not a toy. Charger should be operated by an adult.

Do not operate charger near flammable materials.

Unplug charger and disconnect from the battery operated product when not in use.

Do not exceed charging time.

Always disconnect from the charger prior to wiping down and cleaning your Pocket Mod with liquid.

FAILURE TO USE COMMON SENSE AND HEED THE ABOVE WARNINGS INCREASES RISK OF SERIOUS INJURY. USE WITH APPROPRIATE CAUTION AND SERIOUS ATTENTION TO SAFE OPERATION.

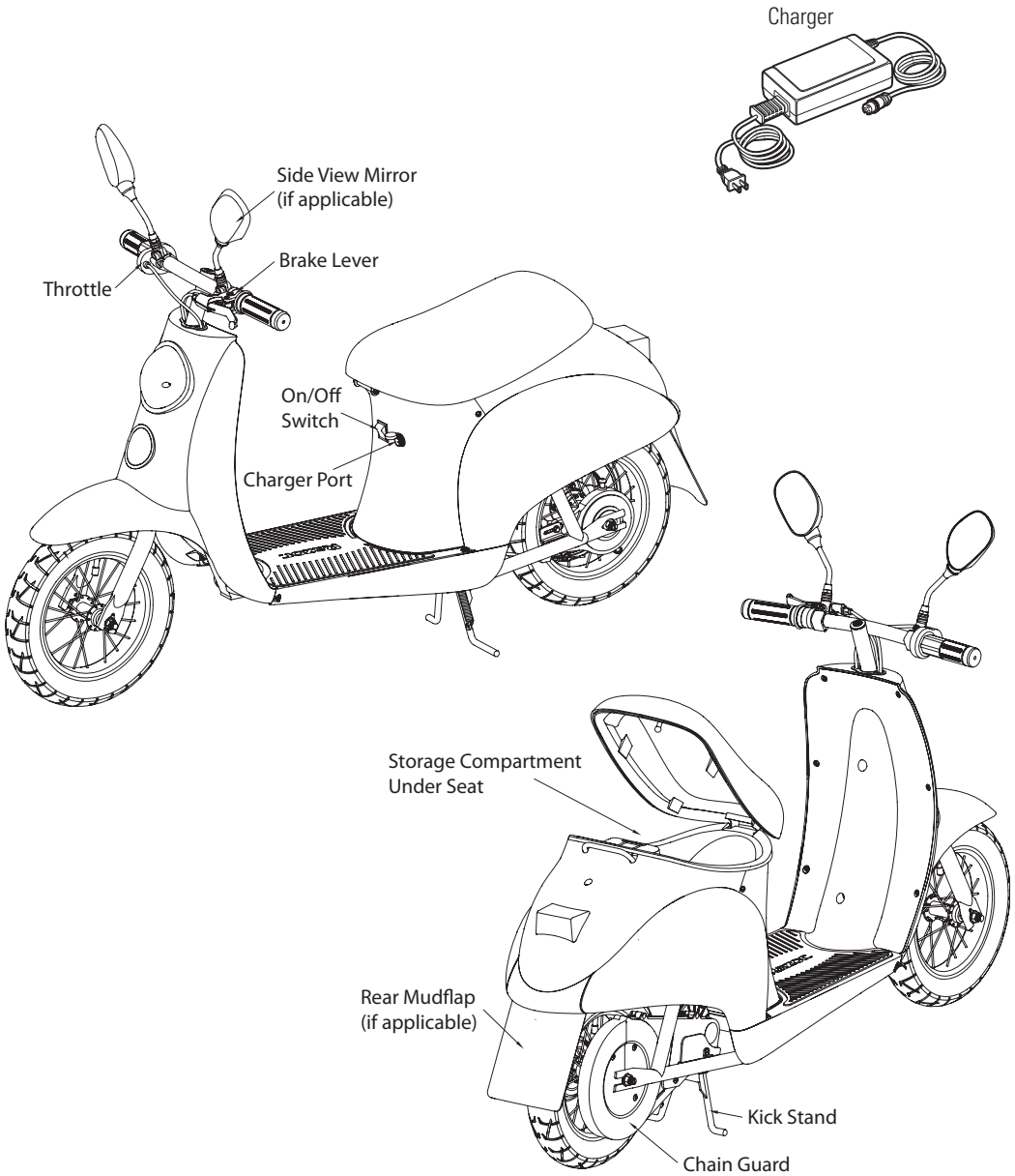
BEFORE YOU BEGIN

Inspect contents of box for scratches in paint, dents or kinked cables that may have occurred during shipping.

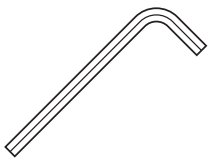
MAKE SURE POWER SWITCH IS TURNED "OFF" BEFORE CONDUCTING ANY ASSEMBLY OR MAINTENANCE PROCEDURES.

Razor recommends assembly by an adult.

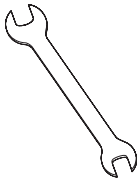
⚠ WARNING:
DO NOT USE NON-RAZOR PRODUCTS WITH YOUR RAZOR POCKET MOD.



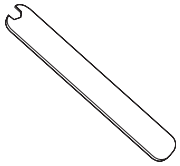
Required Tools

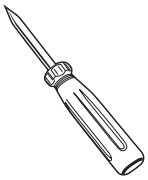


3mm (Daisy only)
2.5mm key wrench
(Not Included)

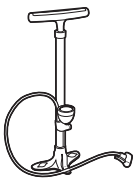


14mm (Daisy only)
8mm and 10mm wrenches
(Not Included)





Phillips screwdriver
(Not Included)

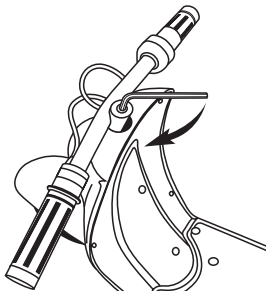


Bicycle-style tire pump
for Schrader valve tires,
with pressure gauge
(Not Included)

ASSEMBLY AND SET-UP

Attaching Handlebars

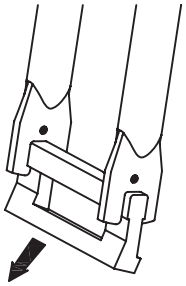
1 Remove plastic protector and insert handlebar assembly through front fairing and into fork until it stops. Raise to desired height keeping the handlebars and fairing aligned within the red arrows of the safety zone.



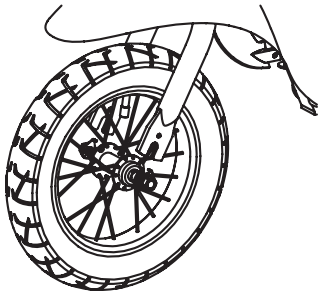
2 Tighten down bolt.

⚠ WARNING: Failing to properly adjust and tighten the clamps and retainers that affix the handlebar can cause you to lose control and fall.

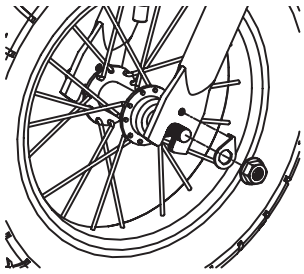
❑ Attaching Front Wheel



1 Remove packing material from the front fork.

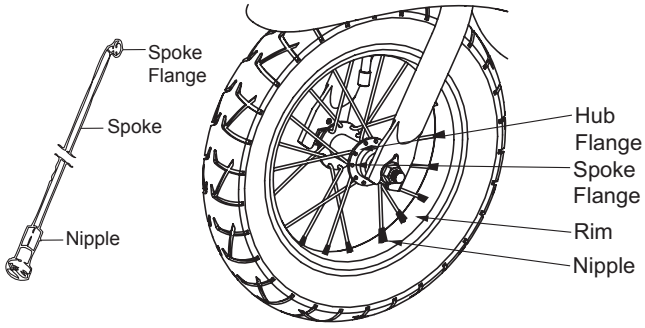


2 Insert wheel into front fork with lock washers on outside of fork.

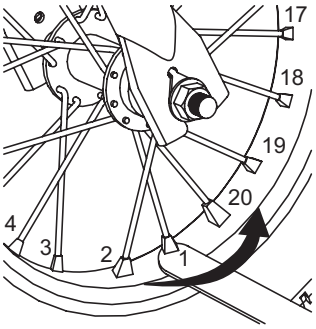


3 Insert tab on lock washer into hole on front fork and tighten nuts.

❑ Checking Spoke Tension



1 Verify spoke tension by grasping and shaking each spoke. Spoke should not be loose from hub. Look for any play between spoke flanges where it mates with hub. You should not be able to spin any nipple by hand. If one or more spokes are loose, or if you can turn any nipple using your fingers, all spokes must be checked and need to be tightened with a spoke wrench.



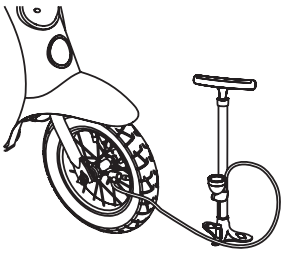
2 Start with spoke closest to tire valve and tighten each nipple. In sequence, exactly 1/4 to 1/2 turn. Continue tightening all spokes no more than 1/2 turn in sequence until all spokes are tight.

⚠ WARNING: Regularly check the spoke tension and retighten the spokes whenever loose. If you ave any doubt, ask an experienced motorcycle or bicycle mechanic to inspect your spokes to determine if the spokes need tightening or adjusting.

Note: Tightening each nipple more than a 1/2 turn each can cause the wheel to become distorted and wobbly thus permanently damaging the wheel.

ASSEMBLY AND SET-UP

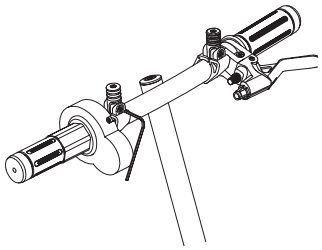
❑ Inflating Tires



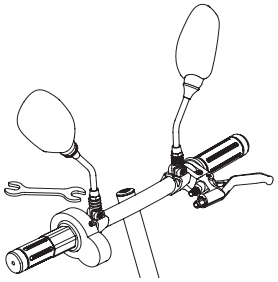
1 Inflate tires to PSI indicated on sidewall of tire.

Note: The pressurized air supplies found at gasoline stations are designed to inflate high-volume automobile tires. If you decide to use such an air supply to inflate your Pocket Mod tires, first make sure the pressure gauge is working, then use very short bursts to inflate to the correct PSI. If you inadvertently over-inflate the tires, release the excess pressure immediately.

❑ Side View Mirror Assembly Instructions (if applicable)



1 Adjust side view mirror sockets into fixed place and tighten down.

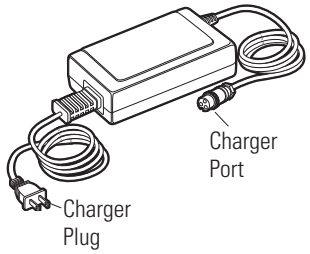


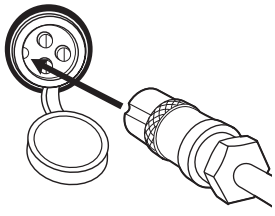
2 Insert side view mirrors into sockets and tighten down nuts.

Charging the Battery

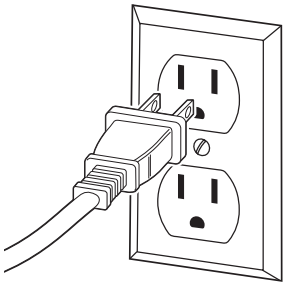
Charge battery prior to use.

- Initial charge time: 18 hours
- Recharge time: up to 12 hours depending on the level of depletion
- Run time: Up to 30 minutes of continuous ride time
- Average battery life: 250 charge/discharge cycles





1 Turn power **OFF** before charging.



2

⚠ WARNING:
Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Always disconnect your Pocket Mod from the charger before cleaning with liquid.

Note: If your charger does not look like the one illustrated, your unit has been supplied with an alternative charger. The specifications and charging procedure would not change.

The charger has a small window with one LED or two LEDs to indicate the charge status. Refer to the illustration on the charger unit for the actual "charging" and "charged" status indications for your model charger.

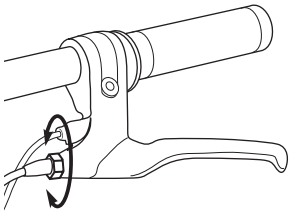
Chargers have built-in protection to prevent battery from being over-charged.

Be sure to properly align the groove on the charger input plug with the corresponding socket on the case; otherwise, no charging action will occur.

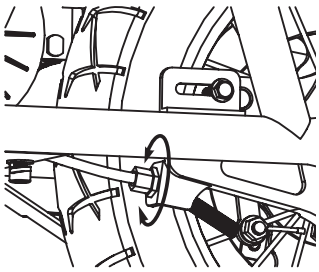
REPAIR AND MAINTENANCE

Turn power "OFF" before conducting any maintenance procedures.

❑ Adjusting Brakes



1 Thread brake lever adjuster in or out 1/4 to 1/2 turn until desired brake adjustment is attained. If brake still needs further adjustment, proceed to step 2.

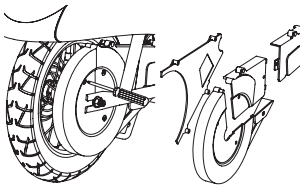


2 If brake is too tight or has too much slack, loosen nut for additional adjustment on brake cable. Securely tighten nut when done.

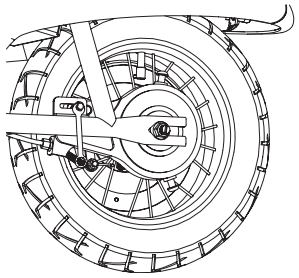
⚠ **WARNING:** The brake is capable of skidding the tire and throwing an unsuspecting rider. Practice in an open area free from obstacles until you are familiar with the brake function. Avoid skidding to a stop as this can cause you to lose control or damage the rear tire.

Note: The brake lever contains a safety switch to stop the motor when the brake is applied. In an emergency, applying the brake will always stop the motor. Do not disable or replace this lever with anything other than a genuine Razor replacement part.

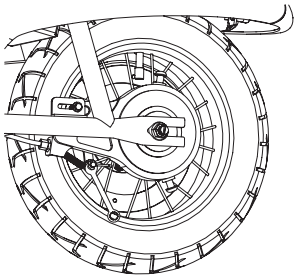
❑ Chain and Rear Tire Replacement



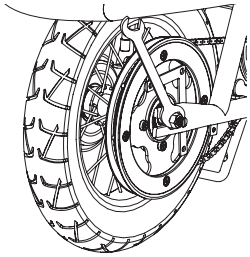
1 Remove screws that secure chain guard and remove chain guard.



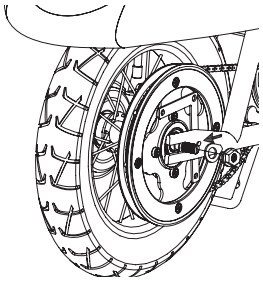
2 Loosen brake cable anchor and disconnect cable.



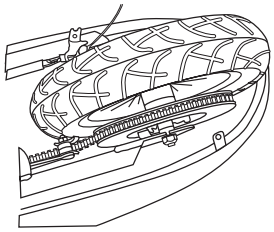
3 Loosen brake housing anchor and disconnect. Keep spacer and washers together.



4 Loosen axle. Slide wheel forward to loosen the chain.



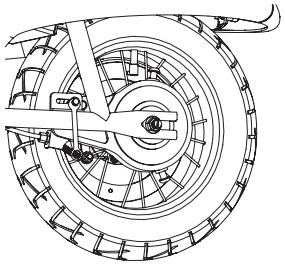
5 Remove wheel.



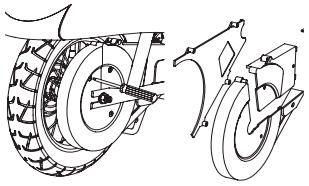
6 Install new chain or wheel by slipping chain around axle. Slide axle into the slots on frame. Slide wheel forward and maneuver chain onto rear sprocket, motor shaft and chain tensioner.

Note arrangement of hardware:
Right (Throttle)
Safety hook
3/8 Axle locknut

Left (Brake)
Spacer
Safety hook
3/8 Axle locknut



7 Tighten brake housing anchor securely.

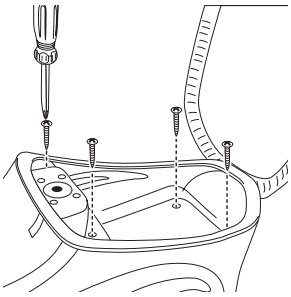


8 Re-attach chain guard. Test ride and readjust as needed.

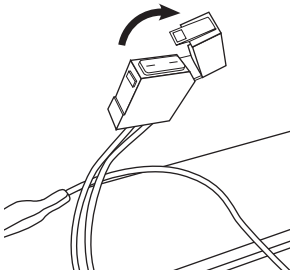
REPAIR AND MAINTENANCE

❑ Replacing Fuse

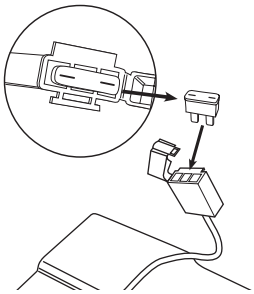
Turn power "OFF".



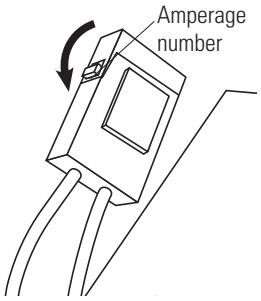
1 Lift up seat and unscrew 4 screws in storage compartment and remove tray.



2 Locate fuse box on top of battery assembly. Open fuse cover to expose fuse.



3 Remove fuse and replace with new one of equal amperage. Amperage rating is located on top of fuse.

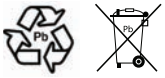


4 Close fuse box. Replace seat/ storage compartment with 4 screws.

⚠ WARNING:
To prevent shock, please follow the instructions accordingly and do not skip or combine any steps.

❑ Battery Care and Disposal

Do not store the battery in temperatures above 75° F (23.8° C) or below -10° F (-23.3° C).



CONTAINS SEALED NON-SPILLABLE LEAD ACID BATTERY. BATTERY MUST BE RECYCLED.

Disposal: Your Razor product uses sealed lead-acid batteries which must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner. Do not dispose of a lead-acid battery in a fire. The battery may explode or leak. Do not dispose of a lead-acid battery in your regular household trash. The incineration, land filling or mixing of sealed lead-acid batteries with household trash is prohibited by law in most areas. Return exhausted batteries to a federal or state approved lead-acid battery recycler or a local seller of automotive batteries.

⚠ WARNING: If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. Refer to the disposal instructions at left. If acid comes into contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and contact a physician.

❑ Charger

The charger supplied with the Pocket Mod should be regularly examined for damage to cord, plug, enclosure and other parts, and, in the event of such damage, product must not be charged until it has been repaired or replaced.

SAFETY REMINDERS

PRE-RIDE CHECKLIST

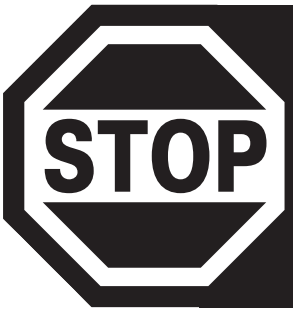
Loose Parts
There should not be any unusual rattles or sounds from loose parts or broken components. If you are not sure, ask an experienced mechanic.

Brake
Check brake for proper function. When you squeeze lever, brake should provide positive braking action. When you apply the brake with speed control on, brake cut-off switch will stop the motor.

Frame, Fork and Handlebars
Check for cracks or broken connections. Although broken frames are rare, it is possible for an aggressive rider to run into a curb or wall and wreck, bend or break the frame. Inspect regularly.

Tire Inflation
Periodically inspect tires for excess wear and replace as needed. Regularly check tire pressure and inflate as needed. If you get a flat tire, inner tube can be patched or a new tube can be purchased from Razor or an authorized repair center.

Safety Gear
Always wear proper protective equipment such as an approved safety helmet. Elbow pads, kneepads, pants and long sleeves are recommended. Always wear shoes, never ride barefooted or in sandals, and keep shoelaces tied and out of the way of the wheels, motor and ride system.



DO NOT RETURN TO STORE

Do not use this product for the first time until you have inflated the tires to the correct PSI and charged the battery for at least 18 hours.

Failure to follow these instructions may damage your product and void your warranty

WARRANTY

Razor Limited Warranty
The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for a period of 90 days from date of purchase. This Limited Warranty does not cover normal wear and tear, tires, tubes, cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, storage or use of the Razor Pocket Mod.

This Limited Warranty will be void if the product is ever
- used in a manner other than for recreation
- modified in any way
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Razor does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honored by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the serial number below. The serial number is located on the left hand side between the back stand and rear wheel stamped into the metal frame.

_____

Item Number:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

Copyright © 2003-2009 Razor USA LLC. All rights reserved. RAZOR and the Razor Logo Design are among the registered trademarks of Razor USA LLC in the United States and/or select foreign countries.

Razor®

pocket mod

MANUEL UTILISATEUR

Lisez et assimilez l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser le scooter !

NE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN !

NOTE : Les illustrations sont fournies comme démonstration uniquement. Spécifications susceptibles de changer sans préavis.

Numéro d'article :

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : La pratique du Pocket Mod peut être une activité dangereuse. Certaines conditions peuvent entraîner une défaillance de l'équipement sans que le fabricant soit mis en cause. Comme d'autres véhicules électriques, le Pocket Mod peut, et est prévu pour, se déplacer ; il est donc possible de perdre le contrôle, de chuter et / ou d'être confronté à des situations dangereuses qu'aucune précaution, aucune connaissance ou aucune expertise ne saurait éviter. Dans de tels cas, vous pouvez être grièvement blessé ou mourir, et ce même si vous utilisez un équipement de sécurité et prenez d'autres précautions. VOUS UTILISEZ CE SCOOTER À VOS PROPRES RISQUES ET DEVEZ FAIRE PREUVE DE BON SENS.

Ce manuel contient de nombreux avertissements et mises en garde concernant les conséquences d'un manque de maintenance, d'inspection ou d'une mauvaise utilisation de votre Pocket Mod. Tout accident peut provoquer des blessures sérieuses ou même la mort, c'est pourquoi nous ne vous avertissons pas du potentiel de blessure ou de mort chaque fois qu'une telle possibilité est mentionnée.

UTILISATION APPROPRIÉE ET SURVEILLANCE PARENTALE

Ce manuel contient des informations de sécurité importantes. Il est de votre responsabilité d'étudier ces informations et de vous assurer que tous les utilisateurs comprennent tous les avertissements, mises en garde, instructions et consignes de sécurité. Vous devez également vous assurer que les jeunes usagers sont capables d'utiliser ce produit en toute sécurité et de façon responsable. Avec de jeunes usagers, Razor recommande de reprendre régulièrement les informations contenues dans ce manuel et d'en souligner de nouveau l'importance ; vous êtes également tenu d'inspecter et d'entretenir le scooter de votre enfant pour assurer sa sécurité.

L'âge recommandé de 12 ans pour l'utilisation du Pocket Mod est seulement une estimation, et il peut être affecté par la taille, le poids ou les capacités de l'utilisateur. Toute personne ne se sentant pas à l'aise sur le Pocket Mod ne doit pas essayer de pratiquer. **Les parents doivent décider de permettre ou non à leur enfant d'utiliser ce produit en fonction de sa maturité, de ses capacités et de son aptitude à respecter les consignes.**

Tenez ce produit hors de portée des enfants en bas âge et rappelez-vous qu'il est exclusivement destiné à des personnes qui, au minimum, se sentent totalement à l'aise et compétents pour utiliser le produit.

NE PAS DÉPASSER LA LIMITE DE POIDS DE 77 KG.
Le poids de l'utilisateur ne signifie pas forcément que la taille de la personne est appropriée pour convenir au Pocket Mod ou en maintenir le contrôle.

Ne touchez pas le moteur de votre Pocket Mod durant le fonctionnement car il devient très chaud.

PRATIQUES ET CONDITIONS DE CONDUITE ACCEPTABLES

Vérifiez et respectez toujours les lois ou réglementations locales qui peuvent s'appliquer aux endroits où le Pocket Mod peut être utilisé dans des espaces publics. Le Pocket Mod est prévu pour être utilisé uniquement dans des environnements contrôlés, exempts de tous dangers potentiels liés à la circulation et il ne doit pas être utilisé sur des voies publiques ou sur les trottoirs. Ne roulez pas avec votre Pocket Mod dans des secteurs où un trafic piéton ou mécanique est présent.

Ayez une attitude défensive lorsque vous roulez. Prenez garde aux obstacles potentiels qui pourraient s'accrocher à votre roue ou vous forcer à tourner brusquement ou à perdre le contrôle. Veillez à éviter les piétons, les planchistes, les planches à roulettes, les trottinettes, les vélos, les enfants ou les animaux qui pourraient couper votre trajectoire ; respectez les droits et la propriété d'autrui.

N'essayez pas de faire ou ne faites pas d'acrobaties ou de figures sur votre Pocket Mod. Le Pocket Mod n'est pas conçu pour résister à des abus tels que sauter, grimper sur des trottoirs ou toute autre acrobatie.

Gardez les mains sur le guidon à tout moment.

Ne transportez jamais de passagers ou ne laissez jamais plus d'une personne à la fois monter sur le Pocket Mod.

N'utilisez jamais la moto à proximité de marches ou de piscines.

Tenez vos doigts et les autres parties de votre corps à l'écart de la chaîne, du système de direction, des roues et de tous les autres éléments en mouvement.

N'utilisez jamais d'écouteurs ou de téléphone portable lorsque vous roulez.

Ne vous accrochez jamais à un autre véhicule.

Ne conduisez pas le Pocket Mod par temps humide ou en présence de verglas et n'immergez jamais le scooter dans l'eau car les éléments électriques et les organes de transmission pourraient être endommagés par l'eau ou créer d'autres conditions d'insécurité potentielles.

Le Pocket Mod est conçu pour être utilisé sur sol solide, plat, propre et sec, tel que des trottoirs ou des terrains plats exempts de débris tels des cailloux ou des graviers. Les surfaces humides, glissantes ou inégales et rugueuses peuvent affecter la traction et contribuer à d'éventuels accidents. Ne pratiquez pas le Pocket Mod dans la boue, sur la glace, dans les flaques ou l'eau. Évitez des vitesses excessives qui peuvent être associées à la pratique en descentes. Ne risquez jamais d'endommager des surfaces telles que de la moquette ou du plancher en utilisant le Pocket Mod à l'intérieur.

Ne roulez pas de nuit où lorsque la visibilité est limitée.

ÉQUIPEMENT APPROPRIÉ POUR ROULER

Portez toujours un équipement de protection approprié, tel qu'un casque homologué, des coudières et des genouillères. Le port du casque peut être légalement exigé par les lois et réglementations locales de votre secteur. Portez toujours des chaussures ; ne roulez jamais pieds nus ou en sandales, et assurez-vous que vos lacets restent noués et hors de la trajectoire des roues, du moteur et du système de transmission.

UTILISER LE CHARGEUR

Le chargeur fourni avec le Pocket Mod doit être régulièrement examiné pour déceler un éventuel défaut du câble, de la prise, du boîtier et des autres pièces ; en présence d'un tel défaut, le produit ne doit pas être chargé tant que le chargeur n'a pas été réparé ou remplacé.

Utilisez uniquement le chargeur recommandé.

Prenez vos précautions durant la charge.

Le chargeur n'est pas un jouet. Le chargeur doit être utilisé par un adulte.

N'utilisez pas le chargeur à proximité de matériaux inflammables.

Débranchez le chargeur et déconnectez-le de la batterie du produit lorsque vous ne l'utilisez pas.

Ne dépassez pas le temps de charge.

Déconnectez toujours le chargeur avant d'essuyer et de nettoyer votre Pocket Mod avec un liquide.

L'ABSENCE DE BON SENS ET LE NON RESPECT DES AVERTISSEMENTS CI-DESSUS AUGMENTE LE RISQUE DE LÉSIONS GRAVES. UTILISEZ CE PRODUIT AVEC L'ATTENTION ET LE SÉRIEUX NÉCESSAIRES À UNE PRATIQUE SÉCURISÉE.

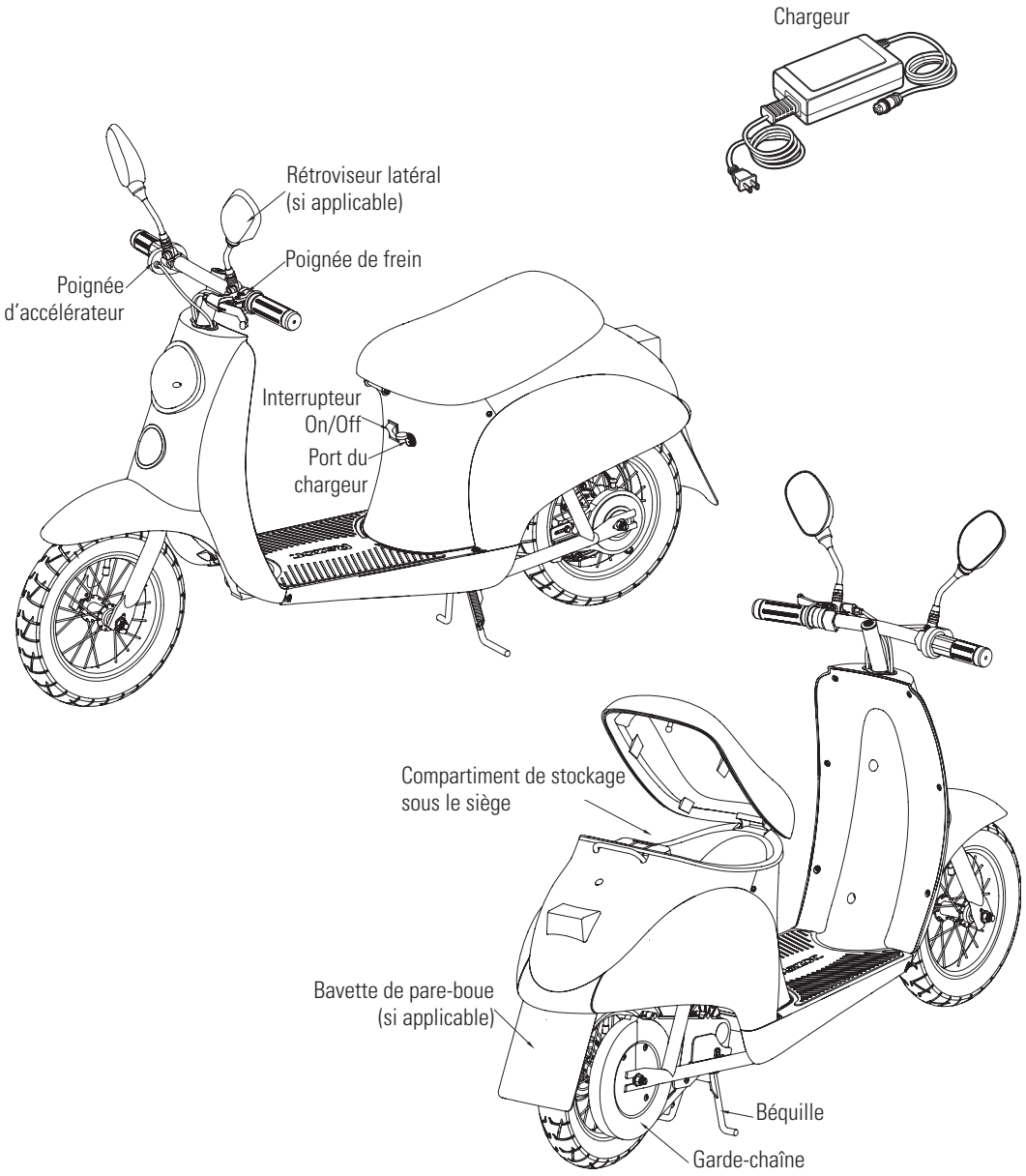
AVANT DE COMMENCER

Inspectez le contenu de la boîte pour détecter d'éventuelles éraflures sur la peinture, des bosses ou des nœuds dans les câbles qui peuvent être provoqués durant l'expédition.

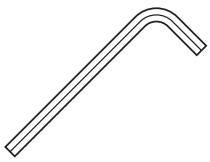
ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR EST PLACÉ SUR « OFF » AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ASSEMBLAGE OU DE MAINTENANCE.

Razor recommande que l'assemblage soit effectué par un adulte.

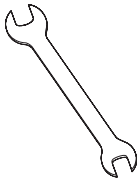
⚠ AVERTISSEMENT : UTILISEZ EXCLUSIVEMENT DES PRODUITS RAZOR AVEC VOTRE POCKET MOD RAZOR.



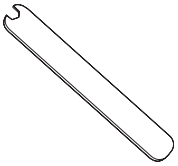
Outils nécessaires

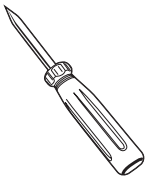


Clé de 3 mm
(Daisy uniquement) / 2,5 mm (non incluse)

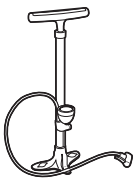


Clés de 14 mm
(Daisy uniquement) / 8 mm et 10 mm (non incluses)





Tournevis Phillips (non inclus)

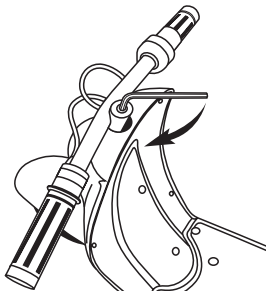


Gonfleur type pompe à vélo, pour chambres à air à valve Schrader avec manomètre (non inclus).

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGE

❑ Fixer le guidon

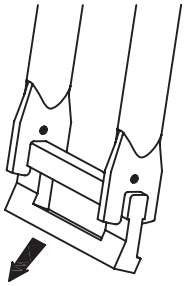
1 Retirer la protection plastique et insérer le guidon assemblé dans la fourche via le carénage jusqu'à ce qu'il bloque. Lever le guidon jusqu'à la hauteur souhaitée en maintenant les poignées et le carénage alignés dans la limite des flèches rouges de la zone de sûreté.



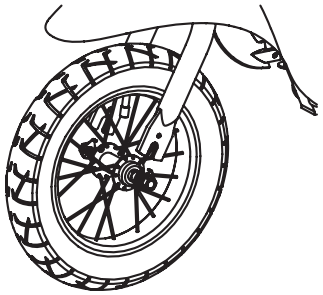
2 Serrez le boulon.

⚠ AVERTISSEMENT :
Si vous ne réglez et ne serrez pas correctement les fixations et les arrêtoirs qui bloquent le guidon, vous risquez de perdre le contrôle et de chuter.

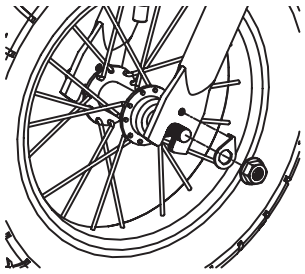
❑ Fixer la roue avant



1 Retirer l'emballage de la fourche avant.

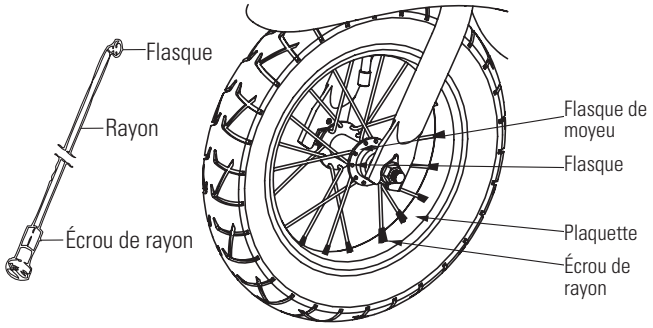


2 Insérer la roue dans la fourche avant avec les rondelles frein placées à l'extérieur de la fourche.

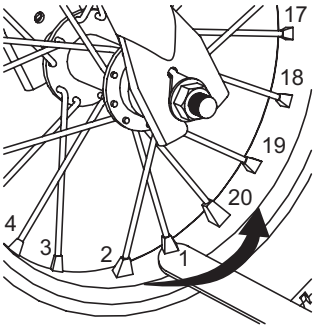


3 Insérer la languette sur la rondelle frein dans le trou de la fourche avant et serrer les écrous.

❑ Vérifier la tension des rayons



1 Vérifier la tension des rayons en saisissant et en secouant chaque rayon. Le rayon de doit pas être lâche par rapport au moyeu. Vérifiez la présence d'un jeu éventuel entre les flasques, là où elles sont en contact avec le moyeu. Vous ne devriez pas pouvoir faire tourner un écrou de rayon à la main. Si un ou plusieurs rayons bougent, ou si vous pouvez tourner un écrou avec les doigts, tous les rayons doivent être vérifiés et resserrés avec une clé à rayons.



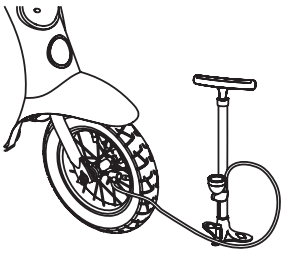
2 Commencer par le rayon le plus proche de la valve du pneu et serrer chaque écrou, dans l'ordre, d'exactement 1/4 à 1/2 tour. Continuer à serrer tous les rayons dans l'ordre, sans dépasser 1/2 tour jusqu'à ce que tous les rayons soient serrés.

⚠ AVERTISSEMENT :
Vérifiez régulièrement la tension des rayons et resserrez-les si ils sont lâches. Si vous avez un doute, demandez à un mécanicien moto ou vélo expérimenté d'inspecter vos rayons afin de déterminer si ils nécessitent d'être serrés ou réglés.

Note: En serrant chaque écrou de plus d'1/2 tour, vous risquez de tordre la roue et de la déséquilibrer, l'endommageant ainsi de façon irrémédiable.

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGE

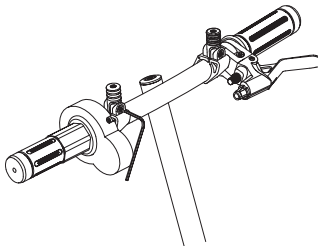
❑ Gonfler les pneus



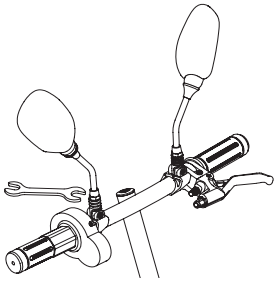
1 Gonfler les pneus à la pression indiquée sur le côté du pneu.

Note: Les pompes à air comprimé se trouvant dans les stations-service sont destinées au gonflage des pneus d'automobiles à fort volume. Si vous décidez d'utiliser une telle pompe pour gonfler les pneus de votre Pocket Mod, assurez-vous d'abord que le manomètre fonctionne, puis exercez de très légères pressions pour atteindre la pression de gonflage appropriée. Si vous surgonflez les pneus par inadvertance, évacuez la pression en excès immédiatement.

❑ Instructions d'assemblage des rétroviseurs latéraux (si applicable)



1 Régler les supports des rétroviseurs latéraux dans une position fixe et serrer.

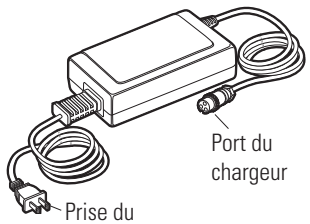


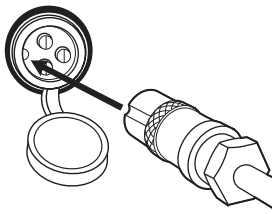
2 Insérer les rétroviseurs latéraux dans les supports et serrer les écrous.

❑ Charger la batterie

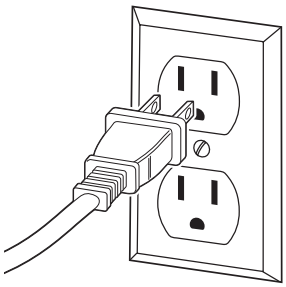
Chargez la batterie avant l'utilisation.

- Temps de charge initial : 18 heures
- Temps de recharge : jusqu'à 12 heures selon le niveau d'épuisement
- Durée de fonctionnement : jusqu'à 30 minutes de temps de fonctionnement en continu
- Durée de vie moyenne de la batterie : 250 cycles de charge / décharge





1 Placez l'interrupteur sur **OFF** avant de charger.



2

⚠ AVERTISSEMENT :
Les batteries rechargeables doivent exclusivement être chargées en présence d'un adulte. Déconnectez toujours votre Pocket Mod du chargeur avant de le nettoyer avec du liquide.

Note: Si votre chargeur ne ressemble pas à celui illustré, votre unité a été fournie avec un chargeur alternatif. Les spécifications et la procédure de charge sont les mêmes.

Le chargeur possède une petite fenêtre avec une DEL ou deux DEL indiquant l'état de charge. Reportez-vous à l'illustration du chargeur pour les indications concernant le statut courant « en charge » ou « chargé » de votre modèle de chargeur.

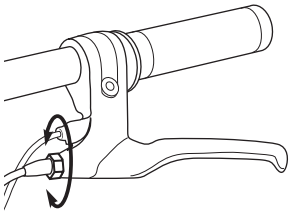
Les chargeurs sont équipés d'une protection intégrée évitant une surcharge de la batterie.

Assurez-vous d'aligner correctement la rainure sur la prise d'alimentation du chargeur avec la prise correspondante sur le boîtier, sans quoi aucune opération de charge ne s'effectuera.

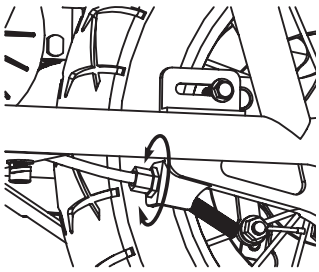
RÉPARATIONS ET MAINTENANCE

Placez l'interrupteur sur « OFF » avant de procéder à toute opération de maintenance.

❑ Régler les freins



1 Tournez la mollette de réglage de la poignée de frein d'1/4 ou d'1/2 tour jusqu'à ce que le réglage souhaité soit obtenu. Si un réglage supplémentaire s'avère toujours nécessaire, passez à l'étape 2.

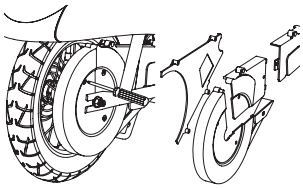


2 Si le frein est trop serré ou trop lâche, desserrer l'écrou pour effectuer un réglage supplémentaire du câble de frein. Serrer l'écrou fermement lorsque vous avez terminé.

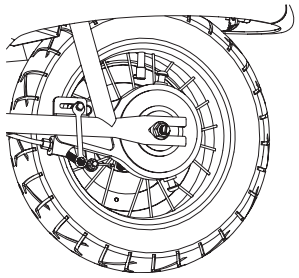
⚠ AVERTISSEMENT :
Le frein est en mesure de bloquer la roue et d'éjecter un usager confiant. Pratiquez dans un espace ouvert exempt d'obstacles tant que vous n'êtes pas familier avec la fonction de freinage. Evitez de déraper pour vous arrêter car cela peut provoquer une perte de contrôle ou endommager la roue arrière.

Note: La poignée de frein est équipée d'un interrupteur de sécurité permettant de stopper le moteur lorsque le frein est enclenché. En cas d'urgence, l'utilisation du frein stoppera toujours le moteur. Ne désactivez ou ne remplacez pas la poignée par une poignée autre qu'une pièce de rechange Razor d'origine.

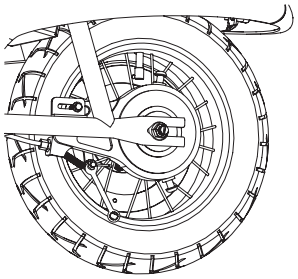
❑ Remplacement de la chaîne et du pneu arrière



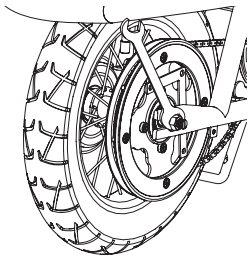
1 Retirer les vis qui sécurisent le garde-chaîne et retirer le garde-chaîne.



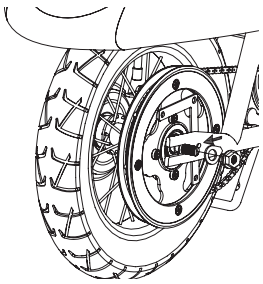
2 Desserrer la fixation du câble de frein et déconnecter le câble.



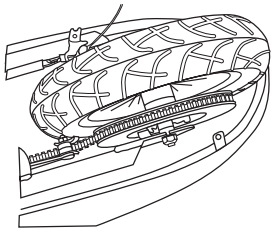
3 Desserrer la fixation du boîtier de frein et déconnecter. Conserver l'entretoise et les rondelles ensemble.



4 Desserrer l'axe. Faire coulisser la roue vers l'avant pour détendre la chaîne.



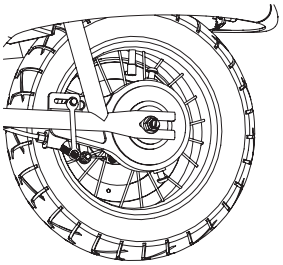
5 Retirer la roue.



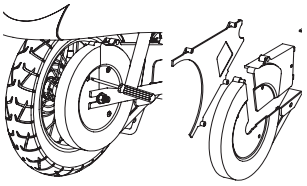
6 Installer une nouvelle chaîne ou une nouvelle roue en faisant glisser la chaîne autour de l'axe. Faire glisser l'axe dans les fentes du cadre. Faire glisser la roue vers l'avant et diriger la chaîne sur la roue dentée, l'arbre moteur et le tendeur de chaîne.

Notez l'ordre des éléments :
Droite (accélérateur)
Crochet de sûreté
Contre-écrou de l'axe 3/8

Gauche (Frein)
Entretoise
Crochet de sûreté
Contre-écrou de l'axe 3/8



7 Serrer la fixation du boîtier de frein fermement.

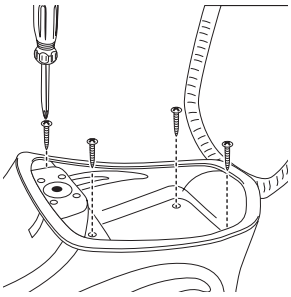


8 Rattacher le garde-chaîne. Tester la conduite et réajuster si nécessaire.

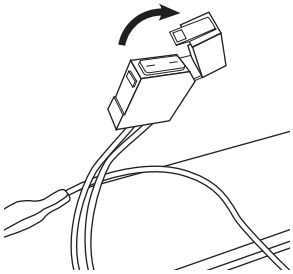
RÉPARATIONS ET MAINTENANCE

❑ Remplacement du fusible

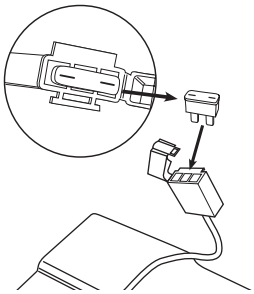
Placer l'interrupteur sur « OFF ».



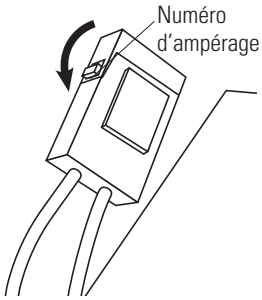
1 Lever le siège et dévisser les 4 vis placées dans le compartiment de stockage puis retirer le plateau.



2 Localiser la boîte à fusibles placée sur la batterie. Ouvrir le couvercle de la boîte pour exposer les fusibles.



3 Retirer le fusible et le remplacer par un nouveau du même ampérage. L'ampérage est indiqué en haut du fusible.

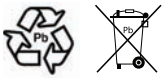


4 Fermer la boîte à fusibles. Replacer le siège / le compartiment de stockage avec les 4 vis.

⚠ AVERTISSEMENT :
Pour éviter un choc, veuillez suivre les instructions et ne pas éluder ou combiner des étapes.

❑ Entretien et élimination de la batterie

Ne stockez pas la batterie à des températures supérieures à 23,8 °C ou inférieures à -23,3 °C.



CONTIENT UNE BATTERIE AU PLOMB ÉTANCHE SANS ENTRETIEN. LA BATTERIE DOIT ÊTRE RECYCLÉE.

Élimination: Votre produit Razor utilise des batteries étanches plomb-acide qui doivent être recyclées ou éliminées de façon respectueuse de l'environnement. Ne jetez pas une batterie plomb-acide dans un feu. La batterie peut exploser ou fuir. Ne jetez pas une batterie plomb-acide dans votre poubelle habituelle destinée aux déchets ménagers. Dans la plupart des secteurs, l'incinération, la mise en décharge ou le mélange des batteries étanches plomb-acide avec les ordures ménagères est interdit par la loi. Retournez les batteries usées à un centre de recyclage fédéral ou approuvé par l'état ou à un vendeur local de batteries automobiles.

⚠ AVERTISSEMENT :
Si une batterie fuit, évitez tout contact avec l'acide qui s'échappe et placez la batterie endommagée dans un sac en plastique. Reportez-vous aux instructions d'élimination situées à gauche. Si de l'acide entre en contact avec votre peau ou vos yeux, rincez à l'eau fraîche durant au moins 15 minutes et contactez un médecin.

❑ Chargeur

Le chargeur fourni avec le Pocket Mod doit être régulièrement examiné pour déceler un éventuel défaut du câble, de la prise, du boîtier et des autres pièces ; en présence d'un tel défaut, le produit ne doit pas être chargé tant que le chargeur n'a pas été réparé ou remplacé.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

LISTE DE CONTRÔLE DE PRÉ-UTILISATION

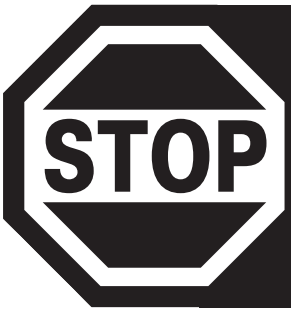
Pièces mobiles
Aucune vibration ou aucun son anormal ne doit provenir des pièces amovibles ou des composants coudés. Si vous avez des doutes, demandez à un mécanicien expérimenté.

Frein
Contrôlez le bon fonctionnement du frein. Lorsque vous appuyez sur la poignée, le frein doit entraîner une action de freinage positive. Lorsque vous freinez alors que le contrôle de la vitesse est enclenché, l'interrupteur de frein stoppera le moteur.

Cadre, fourche et guidon
Contrôlez l'absence de fissures ou de ruptures de liaison. Bien que les cadres cassent rarement, il est possible qu'un conducteur agressif rentre dans une bordure de trottoir ou un mur, ce qui peut provoquer un endommagement, une torsion ou une cassure du cadre. Inspectez régulièrement.

Gonflage du pneu
Inspectez périodiquement les pneus pour détecter une usure excessive et remplacez-les si nécessaire. Vérifiez régulièrement la pression des pneus et gonflez-les si nécessaire. Si votre pneu est à plat, la chambre à air intérieure peut être réparée avec une pièce ou une nouvelle chambre à air peut être achetée chez Razor ou un atelier de réparation homologué.

Équipement de sécurité
Portez toujours un équipement de protection adapté, tel qu'un casque de sécurité homologué. Il est recommandé de porter des coudières, des genouillères, un pantalon et des manches longues. Portez toujours des chaussures ; ne roulez jamais pieds nus ou en sandales, et assurez-vous que vos lacets restent noués et hors de la trajectoire des roues, du moteur et du système de transmission.



NE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN

N'utilisez pas ce produit pour la première fois avant d'avoir gonflé les pneus à la pression appropriée et d'avoir chargé la batterie durant au moins 18 heures.

Un non respect de ces instructions peut endommager votre produit et éteindre votre garantie.

GARANTIE

Garantie limitée Razor
Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication pour une durée de 90 jours à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou câbles, ou tout dommage, casse ou perte résultant d'un assemblage, d'une maintenance, d'un stockage ou d'une utilisation inadaptés du Pocket Mod de Razor.

Cette garantie limitée s'éteindra si le produit est :
- utilisé autrement qu'à des fins de loisirs ;
- modifié de quelque manière que ce soit ;
- loué.

Le fabricant n'est pas responsable des dégâts accidentels ou indirects, ni des dommages résultant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit.

Razor ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez souscrit à une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin où elle a été souscrite.

Conservez votre ticket de caisse original avec ce manuel et écrivez le numéro de série en dessous. Le numéro de série est indiqué sur le côté gauche entre la béquille et la roue arrière, gravé dans le cadre métallique.

_____

Numéro d'article :

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

Copyright © 2003-2009 Razor USA LLC. Tous droits réservés. RAZOR et le logo Razor font partie des marques déposées de Razor USA LLC aux États-Unis et/ou dans une sélection de pays étrangers.

Razor®

pocket mod

GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie vor dem Fahren die Gebrauchsanweisung aufmerksam und vollständig!

NICHT ANS GESCHÄFT ZURÜCKGEBEN!

HINWEIS: Bebilderung dient allein Anschauungszwecken. Spezifikationen können ohne weitere Ankündigung variieren.

Artikelnummer:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

SICHERHEITSWARNHINWEISE

⚠ WARNUNG: Das Pocket Mod zu fahren ist mit potentiellen Gefahren verbunden. Unter bestimmten Umständen kann es zu einem Versagen der Ausrüstung ohne Verschulden seitens des Herstellers kommen. Wie auch anderen Elektroprodukte kann und soll sich das Pocket Mod fortbewegen und daher ist es auch möglich, die Kontrolle zu verlieren, herunterzufallen bzw. in eine gefährliche Situation zu geraten, die sich durch noch so große Sorgfalt, Anweisung oder Kenntnis nicht ausschließen lässt. In einem solchem Falle kann es trotz der Verwendung von Sicherheitsausrüstung und anderer Vorsichtsmaßnahmen zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen. FAHREN AUF EIGENE GEFAHR. VERNUNFT WALTEN LASSEN.

Diese Anleitung enthält zahlreiche Warnungen und Vorsichtshinweise bezüglich der Folgen durch unzureichende Wartung, Inspektion und unkorrekte Handhabung vom Pocket Mod. Weil ein jeglicher Unfall ernsthafte Verletzungen oder sogar den Tod zur Folge haben kann, wiederholen wir die Warnung vor ernsthaften Verletzungen oder Tod nicht jedesmal bei Erwähnung dieser Möglichkeit.

ANGEMESSENE HANDHABUNG SEITENS DES FAHRERS UND ELTERLICHE AUFSICHT

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Sicherheit. Es liegt in Ihrer Verantwortung diese Information durchzusehen und sicherzustellen, dass alle Fahrer alle Warnungen, Vorsichtshinweise, Anweisungen und Sicherheitsaspekte befolgen und vergewissern Sie sich, dass die jungen Fahrer dieses Gefährt sicher und verantwortungsbewusst nutzen können. Razor empfiehlt die regelmäßige Überprüfung und Bekräftigung der Information in dieser Anweisung beim jüngeren Fahrer und Ihrerseits die Inspektion und Wartung des Gefährtes Ihrer Kinder um deren Sicherheit zu gewährleisten.

Die empfohlene Altersangabe für den Fahrer ab 12 Jahren für das Pocket Mod ist nur eine Schätzung und hängt ab von Größe, Gewicht oder Können des Fahrers. Wenn ein Fahrer nicht bequem auf das Pocket Mod passt, sollte er nicht versuchen zu fahren. **Die elterliche Entscheidung das Kind mit diesem Produkt fahren zu lassen, sollte auf der individuellen Reife, den Fähigkeiten und der Regeleinsichtigkeit beruhen.**

Dieses Produkt von Kleinkindern fernhalten und daran denken, dass es nur für den Gebrauch durch Personen bestimmt ist, die das Produkt uneingeschränkt sicher und kompetent handhaben können.

EIN GEWICHT VON 77KG NICHT ÜBERSCHREITEN. Das Gewicht des Fahrers ist nicht gleichbedeutend damit, ob eine Person die geeignete Größe hat oder das Pocket Mod sicher handhaben kann.

Bei Gebrauch den Motor vom Pocket Mod nicht berühren, da dieser sehr heiß werden kann.

RICHTLINIEN ZU FAHRVERHALTEN UND GEGEBENHEITEN

Gesetze und Regelungen vor Ort immer befolgen, da diese gegebenenfalls bestimmen, wo das Pocket Mod auf öffentlichem Gelände benutzt werden darf. Das Pocket Mod ist nur für die Benutzung in einer gesicherten Umgebung ohne mögliche Verkehrsgefahren gedacht und nicht auf öffentlichen Straßen oder Bürgersteigen. Das Pocket Mod nicht in Gegenden mit Fußgänger- oder Fahrzeugaufkommen fahren.

Defensiv fahren. Auf mögliche Hindernisse achten, die zu einem Verfangen des Rads oder zu einem plötzlichen Ausbrechen oder Kontrollverlust führen könnten. Vorsichtig sein und entgegenkommenden/querenden Fußgängern, Skatern, Skateboardern, Fahrrädern, Kindern oder Tieren ausweichen und Rechte und Eigentum der anderen respektieren.

Keine Stunts oder Tricks mit dem Pocket Mod versuchen. Das Pocket Mod wurde nicht entwickelt um Fehlbehandlungen zu widerstehen, wie Missbrauch durch Sprünge, Bordsteine entlang rutschen oder andere Arten von Stunts.

Den Lenker jederzeit sicher fassen.

Niemals Passagiere mitnehmen oder mehr als eine Person gleichzeitig auf dem Pocket Mod fahren lassen.

Niemals in der Nähe von Stufen oder Schwimmbecken verwenden.

Finger und andere Körperteile von Antriebskette, Lenksystem, Rädern und allen anderen sich bewegenden Teilen fernhalten.

Niemals beim Fahren einen Kopfhörer oder ein Handy benutzen.

Niemals sich von einem anderen Fahrzeug ziehen lassen.

Das Pocket Mod nicht bei nassem Wetter fahren und das Pocket Mod niemals in Wasser tauchen, da die Elektro- und Antriebsteile durch das Wasser beschädigt werden oder andere mögliche Gefahren entstehen könnten.

Das Pocket Mod ist für den Einsatz auf festen, ebenen, sauberen und trockenen Oberflächen gedacht wie z.B. Gehwegen oder ebenem Boden ohne lockeres Material wie Steine oder Split. Nasse, rutschige oder unebene und raue Oberflächen könnten die Bodenhaftung beeinträchtigen und zu möglichen Unfällen beitragen. Das Pocket Mod nicht bei Matsch, Eis, Pfützen oder Wasser fahren. Übermäßige Geschwindigkeit wie beim Bergabfahren vermeiden. Nicht das Risiko von Schäden an Teppich oder Fussboden durch die Benutzung des Pocket Mods im Haus eingehen.

Nicht in der Nacht fahren oder bei eingeschränkter Sicht.

GEEIGNETE BEKLEIDUNG BEIM FAHREN

Immer geeignete Sicherheitsausrüstung tragen, wie z.B. einen zugelassenen Sicherheitshelm, Ellbogen- und Knieschützer. Durch örtliche Gesetze oder Regelungen kann eine Helmpflicht bestehen. Immer Schuhe tragen und nie barfuß fahren oder in Sandalen und die Schnürsenkel immer geschlossen und von Rädern, Motor und Fahrwerk fern halten.

VERWENDUNG DES LADEGRÄTES

Das mit dem Pocket Mod mitgelieferte Ladegerät sollte regelmäßig auf Schäden hin untersucht werden an Kabel, Stecker, Gehäuse und andere Teilen und im Falle eines solchen Schadens darf das Gefährt bis zur Reparatur bzw. zum Ersatz des Ladegerätes nicht aufgeladen werden.

Nur das empfohlene Ladegerät verwenden.

Vorsicht walten lassen beim Aufladen.

Das Ladegerät ist kein Spielzeug. Benutzung des Ladegerätes nur durch Erwachsene.

Das Ladegerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwenden.

Bei Nichtgebrauch den Stecker vom Ladegerät herausziehen und auch vom batteriebetriebenen Gefährt trennen.

Die Ladezeit nicht überschreiten.

Vor dem Abwischen oder Säubern des Pocket Mods mit Flüssigkeiten immer vom Ladegerät trennen.

VERNUNFT SOLLTE WALTEN UND DIE OBIGEN WARNUNGEN BEACHTET WERDEN, SONST ERHÖHT SICH DIE GEFAHR ERNSTHAFTER VERLETZUNGEN. ZUR SICHEREN HANDHABUNG MIT ENTSPRECHENDER AUFMERKSAMKEIT UND BESONDERER VORSICHT BENUTZEN.

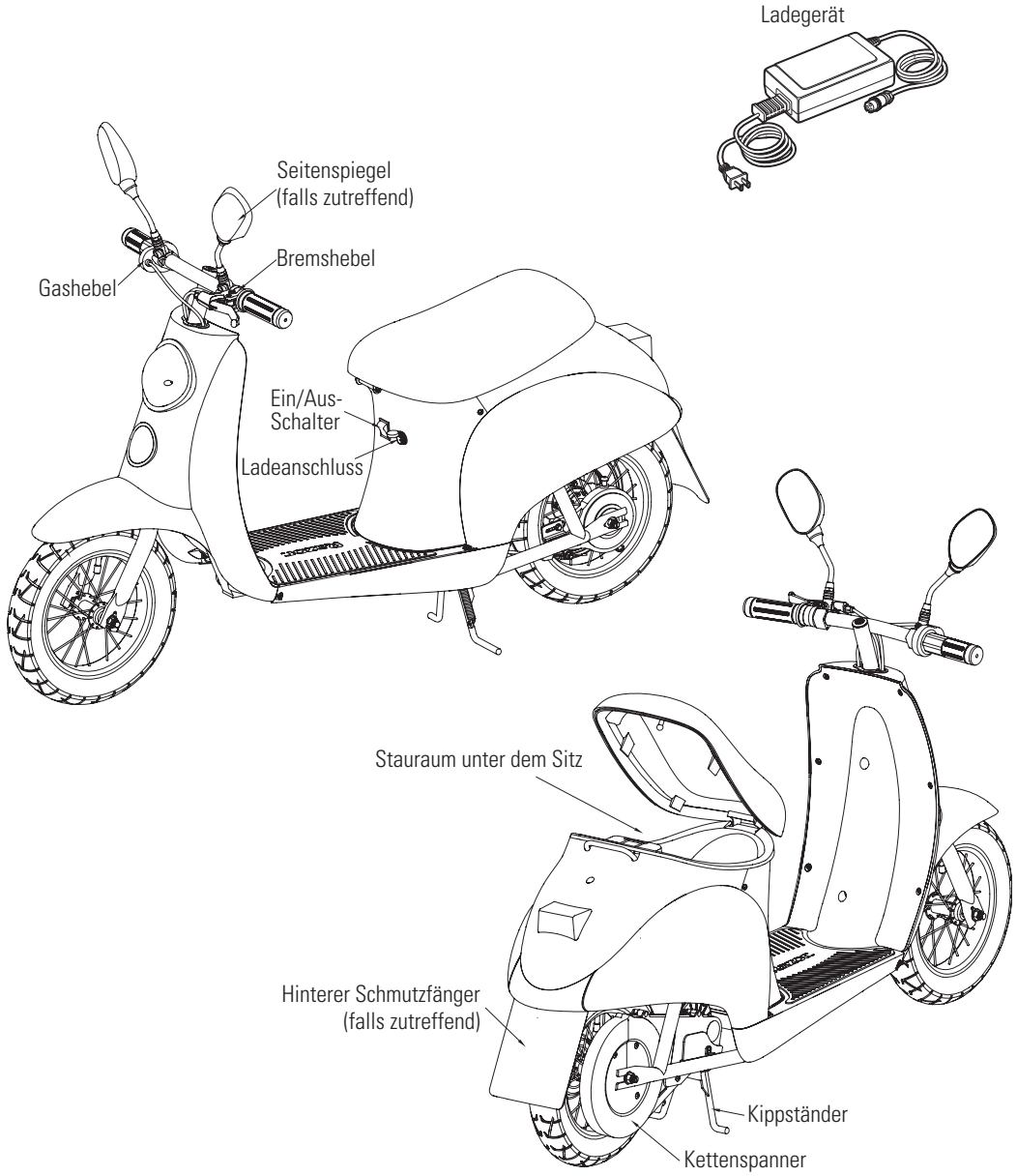
BEVOR SIE BEGINNEN

Packungsinhalt auf Farbkratzer, Dellen oder geknickte Kabel inspizieren, welche beim Versand aufgetreten sein könnten.

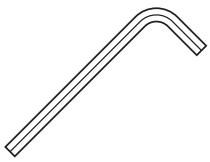
SICHERSTELLEN, DASS VOR MONTAGE- ODER WARTUNGSARBEITEN DER EIN/ AUS-SCHALTER AUF „OFF" STEHT.

Razor empfiehlt den Zusammenbau durch eine erwachsene Person.

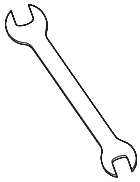
⚠ WARNUNG:
NUR RAZOR PRODUKTE MIT DEM RAZOR POCKET MOD VERWENDEN.



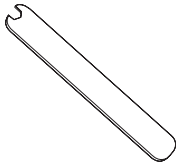
Benötigtes Werkzeug

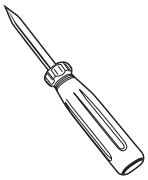


3mm (nur Daisy)
2,5mm Inbusschlüssel
(Nicht mitgeliefert)

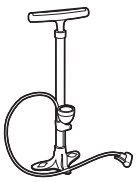


14mm (nur Daisy)
8mm und 10mm
Schraubenschlüssel
(Nicht mitgeliefert)





Phillips-Schraubenzieher
(Nicht mitgeliefert)

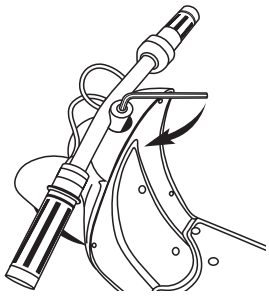


Fahrradpumpe für
Schrader-Ventilreifen,
mit Druckanzeige
(Nicht mitgeliefert)

ZUSAMMENBAU UND EINSTELLUNG

❑ Anbringen des Lenkers

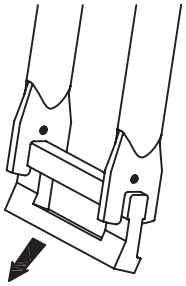
1 Plastikschutz entfernen und Lenkergestänge durch die Frontverkleidung in die Gabel bis zum Anschlag einführen. Auf gewünschte Höhe anheben und Lenker und Verkleidung innerhalb der roten Pfeile der Sicherheitszone ausgerichtet halten.



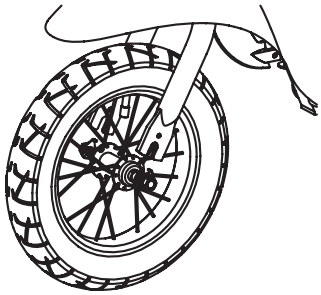
2 Schraube fest hineinschrauben.

⚠ WARNUNG: Werden Befestigung und Aufnahme zur Fixierung des Lenkers nicht richtig eingestellt und korrekt festgezogen, so kann dies zu Kontrollverlust und Sturz führen.

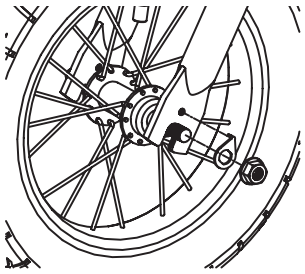
❑ Montage des Vorderrades



1 Verpackungsmaterial von der Vordergabel entfernen.

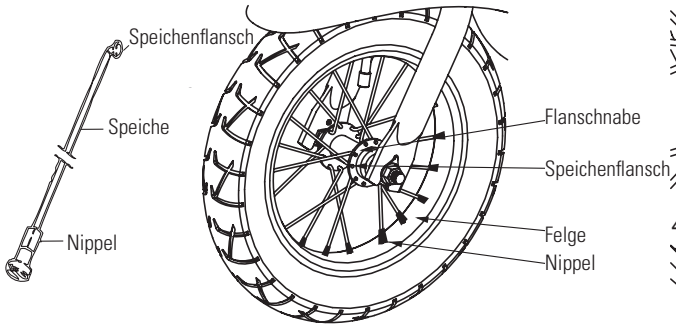


2 Rad in die Vordergabel einsetzen, dabei Sicherungsunterlegscheibe außerhalb der Gabel.

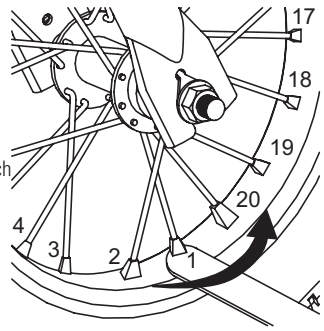


3 Die Nase der Sicherungsunterlegscheibe in das Loch an der Vordergabel einführen und Schraubenmuttern anziehen.

❑ Überprüfen der Speichenspannung



1 Überprüfen der Speichenspannung durch Fassen und Rütteln jeder Speiche. Speiche sollte gegenüber der Nabe nicht locker sein. Auf Spiel zwischen Speichen und ihrer Aufnahme an der Nabe überprüfen. Kein Nippel sollte sich von Hand verdrehen lassen. Falls eine oder mehr Speichen locker sind oder falls irgendein Nippel mit den Fingern verdreht werden kann, so müssen alle Speichen überprüft und mit einem Speichenschlüssel festgezogen werden.



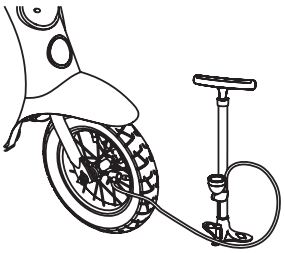
2 Mit der Speiche beginnen, die dem Reifenventil am nächsten ist und jeden Nippel festziehen. Der Reihe nach jeweils genau eine 1/4 bis 1/2 Umdrehung. Mit dem Festziehen aller Speichen fortfahren, mit nicht mehr als einer 1/2 Umdrehung in Folge, bis alle Speichen fest sind.

⚠ WARNUNG: Die Speichenspannung regelmäßig überprüfen und lockere Speichen jedesmal nachziehen. Bestehen Zweifel, so bitten Sie einen erfahrenen Motorrad- oder Fahrradmechaniker nachzusehen und zu überprüfen, ob die Speichen angezogen oder eingestellt werden müssen.

Hinweis: Festziehen um mehr als jeweils eine 1/2 Umdrehung kann dazu führen, dass das Rad verzogen und wackelig wird, was dann das Rad bleibend beschädigt.

ZUSAMMENBAU UND EINSTELLUNG

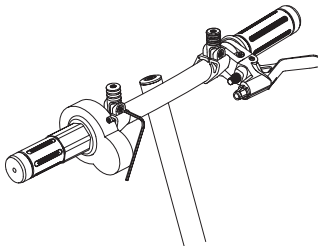
❑ Aufpumpen der Reifen



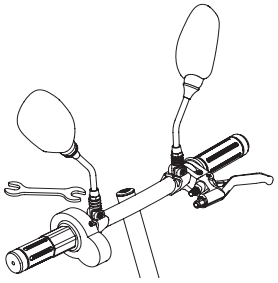
1 Reifen bis zum an der Reifenseite angegebenen Druck(PSI) aufpumpen.

Hinweis: Die Druckluftanschlüsse wie sie an Tankstellen zu finden sind, dienen dem Aufpumpen von großvolumigen Autoreifen. Falls Sie einen solchen Druckluftanschluss zum Aufpumpen der Reifen vom Pocket Mod verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass die Druckluftanzeige funktioniert und benutzen dann sehr kurze Luftstöße um bis zum korrekten PSI aufzupumpen. Falls die Reifen versehentlich zu stark aufgepumpt wurden, den überschüssigen Druck sofort ablassen.

❑ Anweisungen zur Seitenspiegelmontage (falls zutreffend)



1 Aufnahmesockel der Seitenspiegel fest positionieren und Schrauben anziehen.

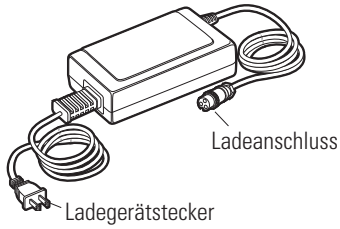


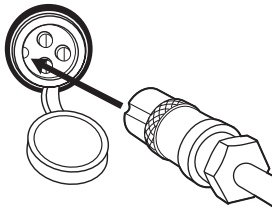
2 Einsetzen der Seitenspiegel in die Sockel und anziehen der Schraubmuttern.

❑ Laden der Batterie

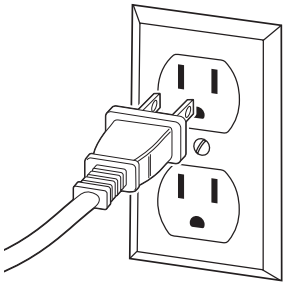
Vor Verwendung Batterie laden.

- Anfängliche Ladezeit: 18 Stunden
- Wiederaufladezeit: bis zu 12 Stunden abhängig vom Erschöpfungszustand
- Betriebszeit: Bis zu 30 Minuten durchgehende Fahrdauer
- Durchschnittliche Batterielebensdauer: 250 Lade-/ Entladezyklen





1 Vor dem Laden ausschalten, Schalter in **OFF** Stellung.



2

⚠ WARNUNG:
Wiederaufladbare Batterien sind nur unter Aufsicht eines Erwachsenen zu laden. Das Pocket Mod immer vor Reinigung mit Flüssigkeiten vom Ladegerät trennen.

Hinweis: Falls das Ladegerät nicht so aussieht wie das abgebildete, so wurde ein alternatives Ladegerät mitgeliefert. Davon bleiben die Spezifikationen und der Ladevorgang unbeeinflusst.

Das Ladegerät hat ein kleines Fenster mit einer oder zwei LEDs zur Anzeige des Ladestatus. Zur Statusanzeige "lädt" und "geladen" für das Ladegerät des jeweiligen Models siehe bitte die Abbildung an der Ladegeräteinheit.

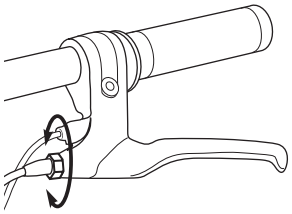
Die Ladegeräte haben einen eingebauten Schutz um ein Überladen der Batterie zu verhindern.

Vergewissern Sie sich, dass die Einkerbung des Ladesteckers mit der der Anschlussbuchse am Gehäuse entsprechend ausgerichtet ist, sonst wird kein Ladevorgang erfolgen.

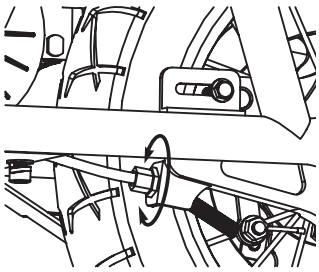
REPARATUR UND WARTUNG

Vor jeglichen Wartungsarbeiten den Ein/Aus-Schalter auf „OFF“ stellen.

❑ Einstellen der Bremse



1 Die Bremseinstellschraube eine 1/4 bis 1/2 Umdrehung rein- oder rausdrehen bis die Bremse wie gewünscht eingestellt ist. Falls die Bremse noch weiter eingestellt werden muss, mit Schritt 2 fortfahren.

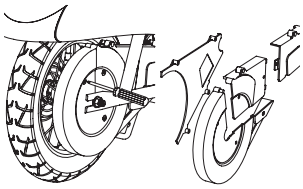


2 Ist die Bremse zu stramm oder hat zu viel Spiel, die Mutter am Bremskabel für weitere Einstellungen lösen. Im Anschluss die Mutter wieder sicher festziehen.

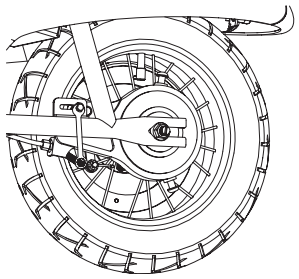
⚠ WARNUNG: Beim Abbremsen kann es zum Rutschen des Reifens kommen und bei einem Fahrer der nicht damit rechnet zum Schleudern führen. Auf offenem Gelände ohne Hindernisse solange üben, bis man mit der Bremsfunktion vertraut ist. Zum Anhalten nicht Rutschen/Schleudern, da dies zu Kontrollverlust bzw. Beschädigung des Hinterreifens führen kann.

Hinweis: Der Bremshebel besitzt einen Sicherheitsschalter, der den Motor bei Betätigung der Bremse anhält. Im Notfall wird der Motor bei Betätigung der Bremse immer angehalten. Diesen Hebel nicht funktionsunfähig machen und nur durch original Razor-Ersatzteile ersetzen.

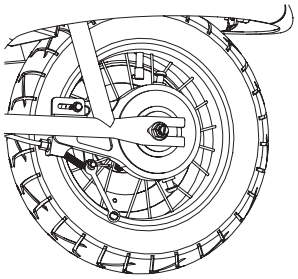
❑ Auswechseln von Kette und Hinterreifen



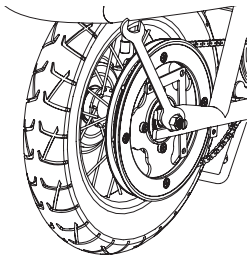
1 Entfernen der Schrauben die den Kettenschutz sichern, dann Entfernen des Kettenschutzes.



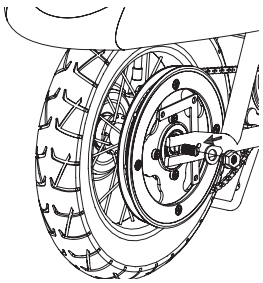
2 Lösen der Bremskabelbefestigung und Entfernen des Kabels.



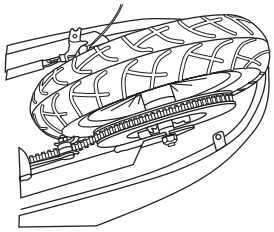
3 Lösen der Bremsenbefestigung am Gehäuse und Trennen. Distanzstück und Schrauben zusammen lassen.



4 Lösen der Achse. Zum Lösen der Kette das Rad nach vorne schieben.



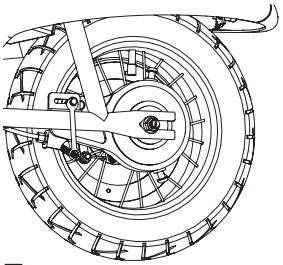
5 Entfernen des Rades.



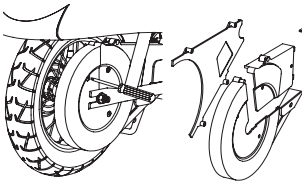
6 Kette über die Achse ziehen und so neue Kette oder Rad montieren. Achse in die Aufnahme am Rahmen einschieben. Das Rad nach vorne schieben und Kette auf den hinteren Zahnkranz, die Motorwelle und den Kettenspanner aufziehen.

Abfolge der Teile beachten:
Rechts (Gashebel)
Sicherheitshaken
3/8 Achsensicherheitsmutter

Links (Bremse)
Distanzstück
Sicherheitshaken
3/8 Achsensicherheitsmutter



7 Sicheres Festziehen der Bremsenbefestigung am Gehäuse.

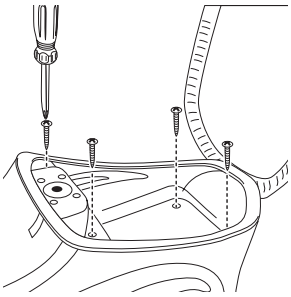


8 Wiederanbringen des Kettenschutzes. Probefahrt und bei Bedarf erneut einstellen.

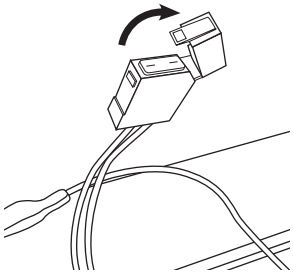
REPARATUR UND WARTUNG

❑ Ersetzen der Sicherung

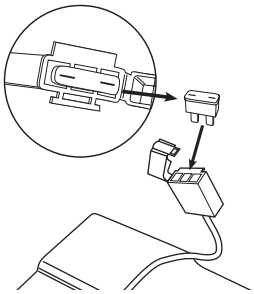
Ein/Aus-Schalter ausschalten auf „OFF“.



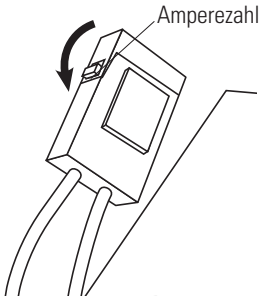
1 Sitz anheben, 4 Schrauben im Stauraum abschrauben und Ablage entfernen.



2 Sicherungsbox auf der Batterieanlage aufsuchen. Öffnen der Sicherungsabdeckung und Freilegen der Sicherung.



3 Entfernen der Sicherung und Ersetzen durch eine neue von gleicher Amperezahl. Nennstromstärke ist oben auf der Sicherung angegeben.

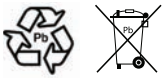


4 Sicherungsbox schließen. Remontage von Sitz/Stauraum mit 4 Schrauben.

⚠ WARNUNG:
Zur Vermeidung eines Stromschlags ist den Anweisungen entsprechend zu folgen, ohne einen Schritt auszulassen oder etwaige Schritte zu kombinieren.

❑ Pflege und Entsorgung der Batterie

Die Batterie nicht bei Temperaturen über 23,8° C oder unterhalb -23,3° C lagern.



ENTHÄLT VERSIEGELTE AUSLAUFGESCHÜTZE BLEI-SÄURE-BATTERIEN. BATTERIEN MÜSSEN RECYCELT WERDEN.

Entsorgung: In Ihrem Razor Produkt werden versiegelte Blei-Säure-Batterien verwendet, welche recycelt oder umweltfreundlich entsorgt werden müssen. Die Blei-Säure-Batterien nicht durch Verbrennen entsorgen. Die Batterie könnte explodieren oder auslaufen. Die Blei-Säure-Batterien nicht über den normalen Hausmüll entsorgen. Verbrennen, Deponieren oder Vermischen von versiegelten Blei-Säure-Batterien mit Haushaltsmüll ist in den meisten Gegenden gesetzlich verboten. Erschöpfte Batterien bei einem staatlich/behördlich anerkannten Blei-Säure-Batterien Recycler zurückgeben oder einem Verkäufer von Autobatterien vor Ort.

⚠ WARNUNG: Falls es zu einem Leck der Batterie kommt, den Kontakt mit der auslaufenden Säure vermeiden und die beschädigte Batterie in einem Plastikbeutel platzieren. Siehe dazu links die Entsorgungshinweise. Bei Kontakt von Säure mit Haut oder Augen mit kühlem Wasser für mindestens 15 Minuten spülen und einen Arzt aufsuchen.

❑ Ladegerät

Das mit dem Pocket Mod mitgelieferte Ladegerät sollte regelmäßig auf Schäden hin untersucht werden an Kabel, Stecker, Gehäuse und andere Teilen und im Falle eines solchen Schadens darf das Pocket Mod bis zu dessen Reparatur bzw. Ersatz nicht aufgeladen werden.

SICHERHEITSHINWEISE

CHECKLISTE VOR DEM FAHREN

Lockere Teile
Es darf kein ungewöhnliches Rattern oder Geräusch von lockeren Teilen oder beschädigten Komponenten geben. Sind Sie sich unsicher, fragen Sie einen erfahrenen Mechaniker.

Bremse
Überprüfen der Bremse auf korrekte Funktion. Bei Betätigen des Handhebels muss die Bremse eine deutliche Bremswirkung zeigen. Betätigen der Bremse bei aktivierter Geschwindigkeitskontrolle wird zum Anhalten des Motors durch den Bremsabschalter führen.

Rahmen, Gabel und Lenker
Überprüfen auf Risse und beschädigte Verbindungen. Obwohl Rahmenschäden selten sind, so kann ein aggressiver Fahrer dennoch gegen einen Randstein oder eine Wand fahren und den Rahmen zerstören, verbiegen oder zerbrechen. Regelmäßig inspizieren.

Aufpumpen der Reifen
Reifen regelmäßig auf übermäßige Abnutzung überprüfen und bei Bedarf ersetzen. Reifendruck regelmäßig überprüfen und nach Bedarf aufpumpen. Bei einer Reifenpanne kann der innere Schlauch geflickt oder ein neuer Schlauch von Razor oder einem autorisierten Reparatur-Center erworben werden.

Sicherheitsausrüstung
Immer entsprechende Schutzausrüstung tragen, wie z.B. einen zugelassenen Sicherheitshelm. Ellbogen- und Knieschützer, Hosen und lange Ärmel werden empfohlen. Immer Schuhe tragen und nie barfuß fahren oder in Sandalen und die Schnürsenkel immer geschlossen und von Rädern, Motor und Fahrwerk fern halten.

HALT

NICHT DAS GESCHÄFT AUFSUCHEN.

Erstbenutzung dieses Produktes nicht vor Aufpumpen der Reifen auf den korrekten PSI-Druck und Laden der Batterie für mindestens 18 Stunden.

Das Nichtbeachten dieser Anweisungen könnte zu Beschädigung Ihres Produktes führen und zu Garantieverlust.

GARANTIE

Begrenzte Gewährleistung von Razor
Der Hersteller garantiert, vom Zeitpunkt des Kaufes an, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von 90 Tagen frei von Herstellungsmängeln ist. Diese begrenzte Gewährleistung schließt normalen Verschleiß und Abnutzung, Reifen, Schläuche oder Kabel oder jegliche(n) Beschädigung, Störung oder Verlust durch unsachgemäße(n) Zusammenbau, Wartung, Lagerung oder Verwendung des Pocket Mods nicht mit ein.

Ein Verlust dieser begrenzten Gewährleistung ergibt sich falls dieses Produkt jemals
- zu einem anderen Zweck als dem der Freizeitbeschäftigung genutzt wird,
- wie auch immer modifiziert wird,
- bei Verleih

Der Hersteller ist nicht haftbar für beiläufige oder mittelbare Verluste oder Schäden direkt oder indirekt im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produktes.

Razor bietet keine erweiterte Garantie an. Falls Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, so wenden Sie sich im Garantiefall an das Geschäft wo diese erworben wurde.

Bewahren Sie den Originalkaufbeleg zusammen mit dieser Anleitung in Ihren Unterlagen auf und notieren Sie darunter die Seriennummer. Die Seriennummer befindet sich auf der linken Seite zwischen dem Ständer hinten und dem Hinterrad in den Metallrahmen eingeprägt.

Artikelnummer:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

Copyright © 2003-2009 Razor USA LLC. Alle Rechte vorbehalten. RAZOR und das Razor Logodesign sind eingetragene Warenzeichen der Razor USA LLC in den Vereinigten Staaten bzw. in bestimmten Ländern.

Razor®

pocket mod

MANUALE UTENTE

Prima di mettersi alla guida, è necessario leggere e comprendere l'intero manuale.

NON RESTITUIRE AL RIVENDITORE.

NOTA: le illustrazioni sono fornite solo a scopo dimostrativo. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Codice articolo:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

NOTA SULLA SICUREZZA

ATTENZIONE: guidare il Pocket Mod può essere pericoloso. Alcune condizioni potrebbero danneggiare il veicolo, senza responsabilità alcuna da parte del produttore. Come altri prodotti elettrici, il Pocket Mod può ed è studiato per muoversi, pertanto è possibile perdere il controllo, cadere e/o trovarsi in situazioni pericolose che prescindono dall'attenzione, dalle istruzioni e dall'esperienza. Se ciò dovesse verificarsi, la persona che utilizza il veicolo potrebbe rischiare lesioni gravi e anche la morte, nonostante l'uso di un equipaggiamento protettivo o di altre precauzioni. LA GUIDA DEL VEICOLO È A PROPRIO RISCHIO E PERICOLO E RICHIEDE BUON SENSO.

Il presente manuale contiene molte precauzioni e avvertenze che riguardano le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni per la manutenzione, il controllo e l'uso appropriato del Pocket Mod. Dal momento che qualsiasi incidente potrebbe causare lesioni personali o anche la morte, non saranno ripetute le avvertenze relative al rischio di lesioni personali serie o morte ogni volta che si menziona tale eventualità.

IL VEICOLO VA UTILIZZATO IN MODO APPROPRIATO E CON LA SUPERVISIONE DEI GENITORI

Il presente manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza. È responsabilità dei genitori prendere visione di queste informazioni e assicurarsi che i giovani utilizzatori del veicolo comprendano bene tutte le avvertenze, le precauzioni, le istruzioni e le questioni associate alla sicurezza, accertando inoltre che siano capaci di adoperare questo prodotto in modalità sicura e responsabile. Razor consiglia ai genitori di rileggere e ribadire periodicamente il contenuto delle informazioni fornite dal presente manuale insieme ai giovani utilizzatori, nonché di sottoporre il veicolo ad adeguati controlli e pratiche di manutenzione per garantirne un funzionamento sicuro.

L'età minima di 12 anni consigliata per la guida del Pocket Mod è solo una stima e può essere condizionata dalla corporatura, dal peso e dalle capacità dell'utilizzatore. È vivamente sconsigliato l'utilizzo del a qualsiasi persona che non riesca a sistemarsi comodamente su di esso. **Il consenso dei genitori all'impiego del veicolo da parte dei giovani piloti dovrebbe basarsi sulla valutazione della loro maturità, abilità e capacità di seguire le regole.**

Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini molto piccoli e ricordare che è destinato esclusivamente a persone che abbiano, come requisito minimo, familiarità con il prodotto stesso e siano in grado di utilizzarlo con competenza.

NON SUPERARE IL LIMITE DI PESO DI 77 KG. Il peso del conducente non garantisce necessariamente che la sua corporatura sia adeguata a mantenere il controllo del Pocket Mod.

Non toccare il motore del Pocket Mod mentre il veicolo è in uso, poiché potrebbe surriscaldarsi.

PRATICHE E CONDIZIONI DI GUIDA ACCETTABILI

Attenersi sempre alle leggi e alle normative locali vigenti che potrebbero limitare le zone in cui è consentito l'uso del Pocket Mod su suolo pubblico. Il Pocket Mod deve essere utilizzato solo in ambienti controllati senza rischi legati al traffico e mai su strade pubbliche o marciapiedi. Non usare il Pocket Mod in aree in cui siano presenti pedoni o traffico.

Si raccomanda prudenza alla guida. Assicurarsi che il percorso sia libero da ostacoli che potrebbero intralciare le ruote o costringere a brusche sterzate o causare la perdita di controllo del veicolo. Fare attenzione ad evitare pedoni, pattinatori, skater, scooter, biciclette, bambini o animali che potrebbero immettersi sul percorso. Rispettare i diritti e le proprietà di terzi.

Non fare acrobazie con il Pocket Mod! Il Pocket Mod non può essere utilizzato in modo azzardato o improprio, ad esempio per fare salti, percorrere cordoli di marciapiedi o simili.

Mantenere sempre la presa sul manubrio.

Non trasportare altri passeggeri, né consentire l'uso del Pocket Mod a più di una persona per volta.

Non usare il veicolo in prossimità di scalini o piscine.

Mantenere sempre le dita e altre parti del corpo lontano dalla cinghia di trasmissione, dal manubrio, dalle ruote e da tutte le altre parti mobili.

Non utilizzare auricolari o cellulari durante la guida.

Non intraprendere gare con altri veicoli.

Non guidare il Pocket Mod su percorsi bagnati e non immergere mai il ciclomotore in acqua, per non danneggiare i componenti elettrici e di comando o creare condizioni potenzialmente insicure.

Il Pocket Mod deve essere utilizzato solo su superfici solide, piane, pulite e asciutte, come pavimenti o terreni pianeggianti e privi di detriti quali pietre o ghiaia. Superfici umide, scivolose o irregolari e ruvide potrebbero compromettere la trazione e contribuire a possibili incidenti. Non utilizzare il Pocket Mod su fango, ghiaccio, pozzanghere o acqua. Evitare velocità eccessive, associate, ad esempio, a guide in discesa. Non utilizzare il Pocket Mod in casa per non rischiare di danneggiare superfici quali tappeti o pavimenti.

Non guidare di notte o in condizioni di bassa visibilità.

ABBIGLIAMENTO ADEGUATO

Indossare sempre un adeguato equipaggiamento protettivo, come un casco di sicurezza omologato, gomitiere e ginocchiere. L'utilizzo del casco potrebbe essere reso obbligatorio dalle leggi o dalle normative locali. Indossare sempre le scarpe, non guidare mai a piedi nudi o con sandali e tenere i lacci delle scarpe legati e lontani dalle ruote, dal motore e dagli ingranaggi.

USO DEL CARICATORE

Il caricatore fornito con il Pocket Mod deve essere ispezionato regolarmente per verificare che il cavo, la presa, l'involucro o altre parti non siano danneggiate; se si riscontrano dei problemi, mettere in carica il prodotto solo dopo avere adeguatamente riparato o sostituito il caricatore.

Utilizzare solo il caricatore raccomandato.

Durante la carica, usare cautela.

Il caricatore non è un giocattolo. Deve essere utilizzato solo da adulti.

Non usarlo in prossimità di materiali infiammabili.

Se non utilizzato, disinserire il caricatore e scollegarlo dal prodotto.

Non superare il tempo di carica indicato.

Scollegare sempre il caricatore prima di sottoporre il Pocket Mod a pulizia con impiego di liquidi.

LA MANCANZA DI BUON SENSO E IL MANCATO RISPETTO DELLE AVVERTENZE DI CUI SOPRA AUMENTANO IL RISCHIO DI SERIE LESIONI PERSONALI. USARE CON LA DOVUTA PRUDENZA E CON SERIA ATTENZIONE PER GARANTIRE UN FUNZIONAMENTO SICURO.

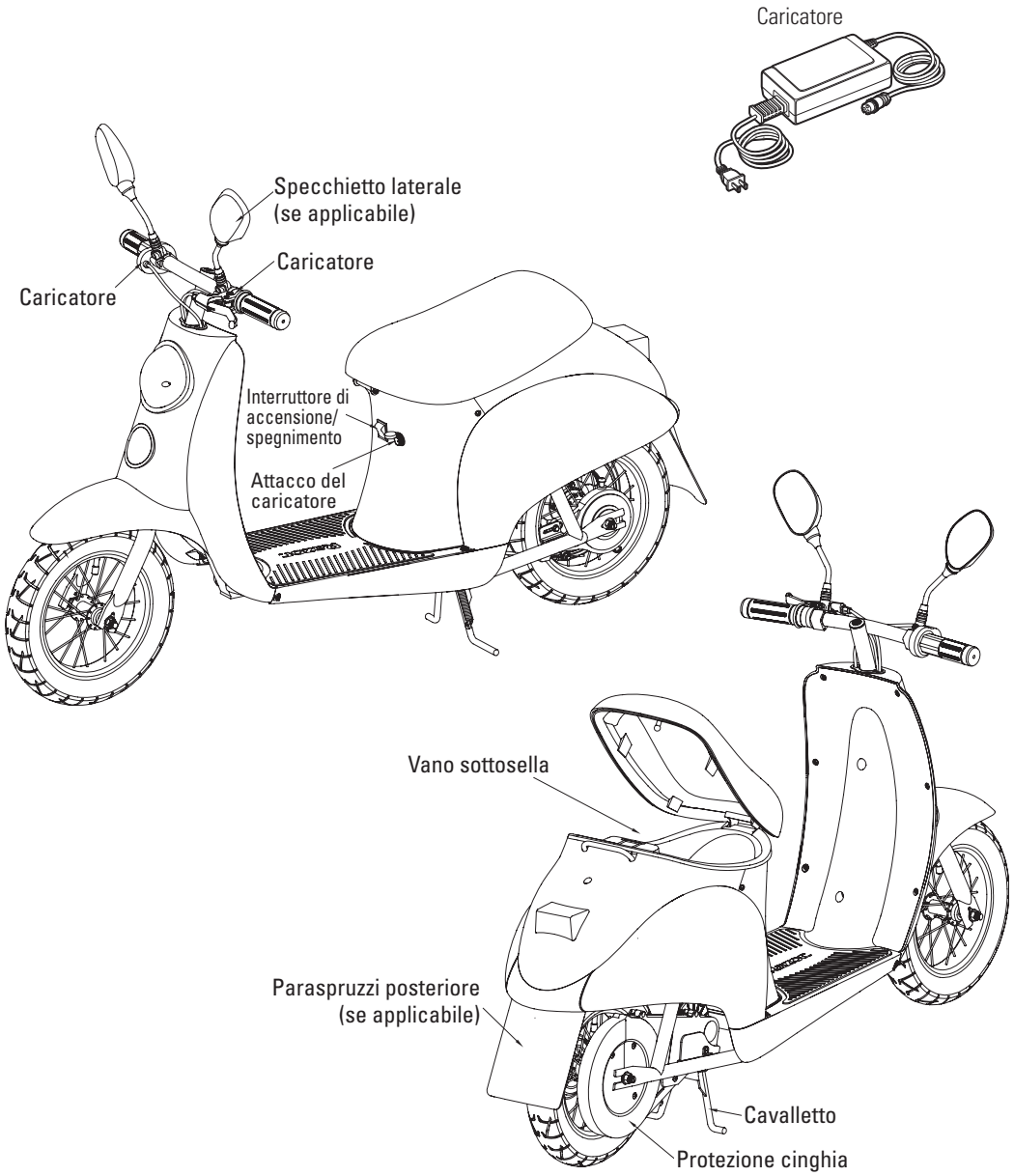
PRIMA DELL'UTILIZZO

Controllare il contenuto della scatola per verificare che non vi siano danni alla vernice, ammaccature o piegature che potrebbero essersi verificate durante il trasporto.

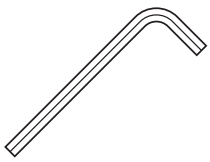
PRIMA DI EFFETTUARE OPERAZIONI DI MONTAGGIO O MANUTENZIONE, ACCERTARSI CHE L'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE SIA COMMUTATO SU "OFF".

Razor raccomanda che il montaggio sia effettuato da un adulto.

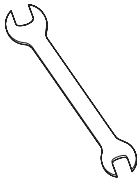
⚠ ATTENZIONE:
NON ADOPERARE PRODOTTI NON RAZOR CON IL POCKET MOD RAZOR.



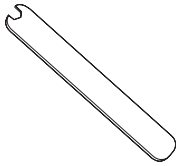
Utensili richiesti

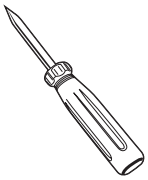


Chiave da 3 mm
(solo per mod. Daisy)
o da 2,5 mm
(non incluse)

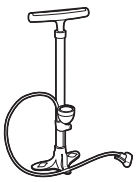


Chiave da 14 mm
(solo per mod. Daisy)
o da 8 mm e 10 mm
(non incluse)





Cacciavite a croce
(non incluso)

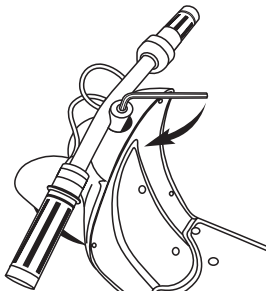


Pompa tipo bicicletta
per copertoni dotati
di valvola Schrader,
con manometro
(non inclusa)

MONTAGGIO E REGOLAZIONE

❑ Fissaggio del manubrio

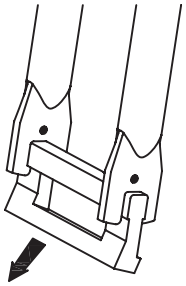
1 Rimuovere la protezione in plastica ed inserire a fondo il gruppo manubrio nella carenatura anteriore e nella forcella. Portare il manubrio all'altezza desiderata sostenendolo e mantenendo la carenatura allineata entro le freccette rosse della zona di sicurezza.



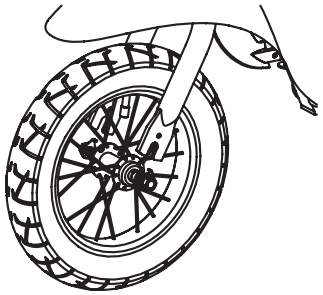
2 Serrare il bullone.

⚠ ATTENZIONE:
se non si regolano e non si serrano adeguatamente le chiusure e i fermi di montaggio del manubrio, esiste il rischio di perdita di controllo e caduta dal veicolo.

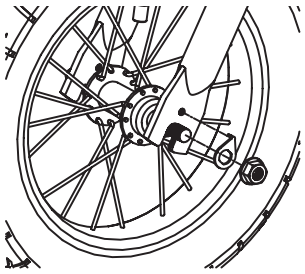
❑ Montaggio della ruota anteriore



1 Togliere la forcella anteriore dall'imballaggio.

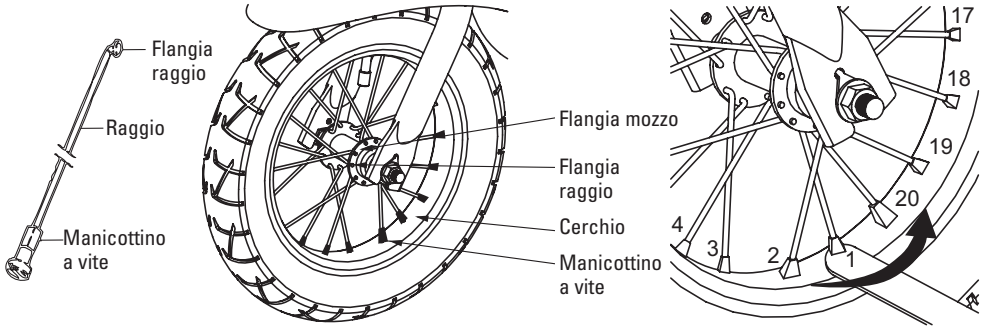


2 Inserire la ruota nella forcella anteriore con le rondelle di bloccaggio sulla parte esterna della forcella.



3 Inserire la linguetta della rondella nel foro che si trova sulla forcella anteriore e serrare i dadi.

❑ Controllo della tensione dei raggi



1 Verificare la tensione dei raggi scuotendo ciascun raggio con la mano. Il raggio non deve uscire dal mozzo. Controllare il gioco tra le flange dei raggi nel punto in cui il raggio si accoppia al mozzo. Deve risultare impossibile far ruotare i manicottini con la mano. Se uno o più raggi sono allentati, o se risulta possibile ruotare un qualsiasi manicottino con le dita, è necessario controllare tutti i raggi e fissarli servendosi di un'apposita chiave.

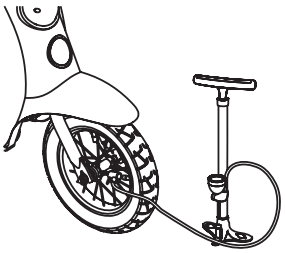
2 Iniziare dal raggio più vicino alla valvola sul copertone e serrare ciascun manicottino in sequenza, esattamente di 1/4 o 1/2 giro. Continuare a serrare tutti i raggi di non oltre 1/2 giro rispettando questa sequenza.

⚠ ATTENZIONE:
controllare regolarmente la tensione dei raggi e stringerli a fondo se risultano allentati. In caso di incertezze, chiedere ad un meccanico esperto di ciclomotori e biciclette di controllare i raggi per stabilire se sia necessario o meno stringerli o regolarli.

Nota: un serraggio dei manicottini superiore a 1/2 giro potrebbe causare la deformazione e lo sfarfallamento della ruota, danneggiandola in modo irreversibile.

MONTAGGIO E REGOLAZIONE

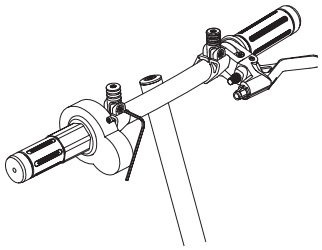
❑ Gonfiaggio dei copertoni



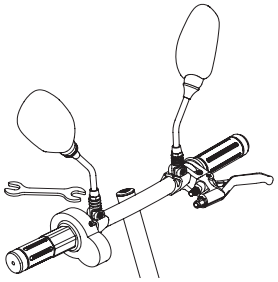
1 Gonfiare i copertoni fino al PSI indicato lateralmente sul copertone stesso.

Nota: l'aria pressurizzata disponibile presso le stazioni di rifornimento è prevista per il gonfiaggio dei pneumatici delle automobili. Se si desidera usare tale servizio per i copertoni del Pocket Mod, accertare prima che il manometro funzioni, quindi pressurizzare a brevissimi getti fino al PSI corretto. Qualora, involontariamente, si effettuasse un gonfiaggio eccessivo, far sfiatare immediatamente la pressione in eccesso.

❑ Istruzioni per il montaggio dello specchietto laterale (se applicabile)



1 Regolare in sede gli attacchi per gli specchietti laterali e serrare.

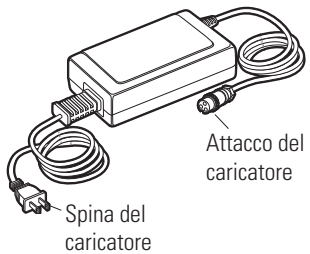


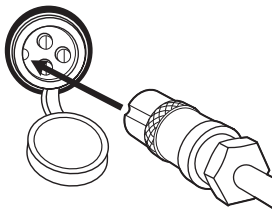
2 Inserire gli specchietti negli attacchi e avvitare i dadi.

❑ Carica della batteria

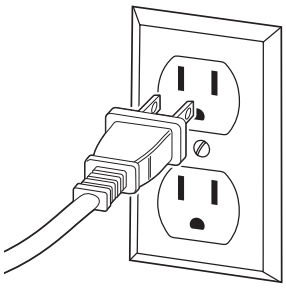
Caricare la batteria prima di usare il prodotto.

- Tempo di carica iniziale: 18 ore
- Tempo di ricarica: fino a 12 ore
- Tempo di funzionamento: fino a 30 minuti di guida ininterrotta
- Durata media della batteria: 250 cicli di caricamento/scaricamento a seconda dell'intensità di utilizzo





1 Ruotare l'accensione su **OFF** prima di mettere in carica la batteria.



2

⚠ ATTENZIONE:
le batterie ricaricabili devono essere caricate con la supervisione di un adulto. Scollegare sempre il Pocket Mod dal caricatore prima di effettuare pulizia con uso di sostanze liquide.

Nota: se l'aspetto del caricatore non corrisponde al modello mostrato in figura, significa che l'unità è stata fornita con un tipo di caricatore alternativo. Le specifiche tecniche e la procedura di carica restano tuttavia invariate.

Il caricatore è dotato di un piccolo display con uno o due LED indicanti lo stato della batteria. Fare riferimento alla figura sul caricatore per le indicazioni effettive di stato "in carica" e "carica completata" per il modello di caricatore in uso.

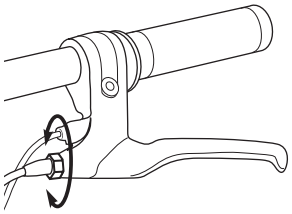
I caricatori sono dotati di protezione incorporata per prevenire il sovraccarico della batteria

Accertarsi che i piedini dello spinotto di ingresso del caricatore siano perfettamente allineati al corrispondente zoccolo sull'unità; in caso contrario, non sarebbe possibile effettuare la carica.

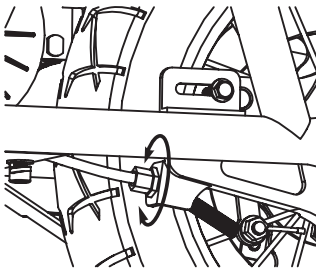
RIPARAZIONE E MANUTENZIONE

Commutare l'accensione su "OFF" prima di effettuare qualsiasi procedura manutentiva.

❑ Regolazione dei freni



1 Spingere il regolatore della leva del freno dentro o fuori di 1/4 o 1/2 giro fino ad ottenere la regolazione dei freni desiderata. Qualora fosse necessaria un'ulteriore regolazione, passare al punto 2.

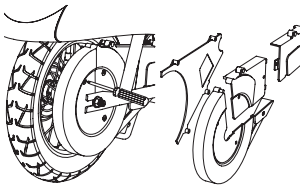


2 Se il freno è troppo stretto o ha gioco eccessivo, allentare il dado per effettuare un'ulteriore regolazione del cavo freno. A regolazione ultimata, serrare nuovamente il dado.

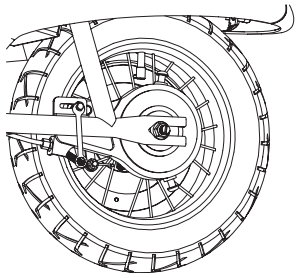
⚠ **ATTENZIONE:** il freno potrebbe causare il pattinamento delle ruote, con rischio di caduta del pilota. Si consiglia di fare delle prove di guida in un'area libera da ostacoli fino a quando non si sia acquisita sufficiente familiarità con l'uso dei freni. Evitare il pattinamento in vista di una fermata, poiché ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo o danneggiare il copertone posteriore.

Nota: la leva del freno include un interruttore di sicurezza per arrestare il motore al momento della frenata. In caso di emergenza, l'uso del freno arresta il motore. Non disattivare, né sostituire questa leva con un ricambio che non sia un ricambio Razor originale.

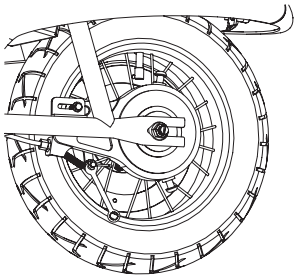
❑ Sostituzione della cinghia e del copertone posteriore



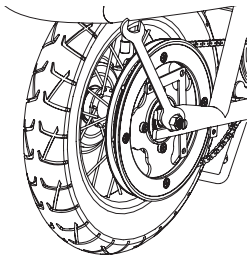
1 Dopo avere rimosso le viti di fissaggio, smontare la protezione della cinghia.



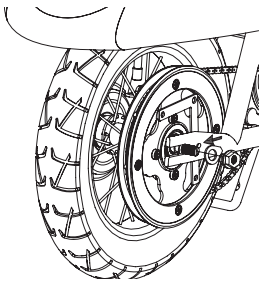
2 Allentare l'ancoraggio del cavo freno e scollegare il cavo.



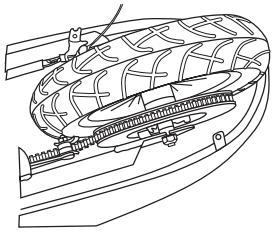
3 Allentare l'ancoraggio dell'alloggiamento del freno e scollegare. Mantenere da parte insieme il distanziatore e le rondelle.



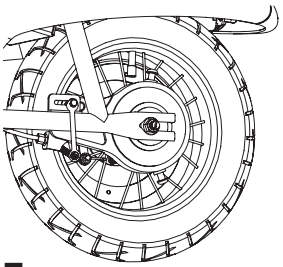
4 Allentare l'asse. Fare scivolare la ruota anteriormente per liberare la cinghia.



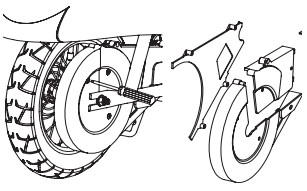
5 Rimuovere la ruota.



6 Installare una nuova cinghia o una nuova ruota facendo scorrere la cinghia intorno all'asse. Fare scivolare l'asse nelle guide sul telaio. Fare scivolare la ruota in avanti e manovrare la cinghia sulla dentatura posteriore, l'albero motore e il tenditore della cinghia.



7 Serrare a fondo l'ancoraggio dell'alloggiamento freno.



8 Reinstallare la protezione cinghia. Fare una prova di guida e ripetere la regolazione, se necessario.

Nota ordine dei componenti:

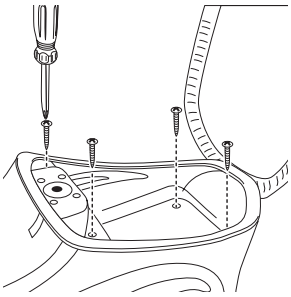
Lato destro (acceleratore)
Gancio di sicurezza
Controdado asse 3/8

Lato sinistro (freno)
Distanziatore
Gancio di sicurezza
Controdado asse 3/8

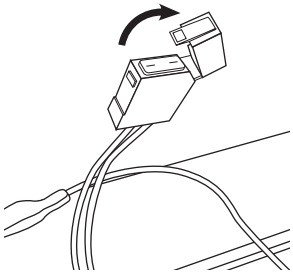
RIPARAZIONE E MANUTENZIONE

❑ Sostituzione del fusibile

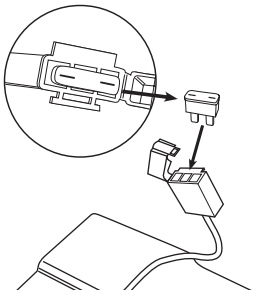
Commutare l'accensione su "OFF".



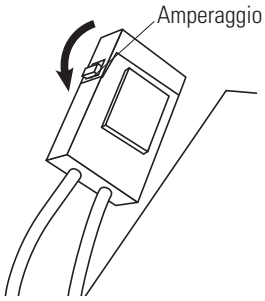
1 Sollevare la sella e svitare le 4 viti all'interno del vano sottostante, quindi rimuovere il coperchio.



2 Individuare la scatola dei fusibili sul gruppo batteria. Togliere il coperchio della scatola fusibili.



3 Rimuovere il fusibile e sostituirlo con uno nuovo di uguale amperaggio. L'amperaggio è indicato sulla superficie del fusibile.

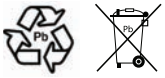


4 Chiudere la scatola fusibili. Reinstallare il vano sottosella utilizzando le 4 viti.

⚠ ATTENZIONE:
per evitare scosse, attenersi alle istruzioni e non saltare o combinare insieme più punti procedurali.

❑ Cura e smaltimento della batteria

Non conservare la batteria a temperature superiori a 23,8° C o inferiori a -23,3° C.



CONTIENE BATTERIE SIGILLATE A PIOMBO-ACIDO A PROVA DI PERDITE. LE BATTERIE DEVONO ESSERE RICICLATE.

Smaltimento: questo prodotto Razor utilizza batterie sigillate al piombo-acido che devono essere riciclate o smaltite rispettando le norme di salvaguardia ambientale. Non smaltire le batterie al piombo-acido nel fuoco. Le batterie potrebbero esplodere o generare perdite. Non smaltire le batterie al piombo-acido tra i rifiuti domestici ordinari. L'incenerimento, il deposito in discarica o lo smaltimento delle batterie al piombo-acido tra i rifiuti domestici sono proibiti dalle normative locali vigenti nella maggior parte delle aree urbane. Restituire le batterie inutilizzabili ad un centro di riciclaggio legalmente riconosciuto o ad un rivenditore locale di batterie per automobili.

⚠ ATTENZIONE:
se si verifica una perdita della batteria, evitare il contatto con l'acido fuoriuscito e collocare la batteria danneggiata in una busta di plastica. Fare riferimento alle istruzioni per lo smaltimento mostrate a sinistra. Se l'acido viene a contatto con la pelle o con gli occhi, lavare con abbondante acqua fredda per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico.

❑ Caricatore

Il caricatore fornito con il Pocket Mod deve essere ispezionato regolarmente per verificare che il cavo, la presa, l'involucro o altre parti non siano danneggiate; se si riscontrano dei problemi, mettere in carica il prodotto solo dopo avere adeguatamente riparato o sostituito il caricatore.

PROMEMORIA PER LA SICUREZZA

CHECKLIST DA SEGUIRE PRIMA DELL'UTILIZZO

Parti mobili
Non dovrebbe esserci alcun tintinnio di parti allentate o componenti rotti. In caso di incertezza, chiedere una verifica a un meccanico esperto.

Freno
Controllare che il freno funzioni correttamente. Quando si stringe la leva, il freno deve rispondere con un'azione frenante positiva. Quando si effettua la frenata con il controllo di velocità attivo, l'interruttore di sicurezza del freno dovrebbe arrestare il motore.

Telaio, forcella e manubrio
Verificare l'assenza di lesioni o collegamenti rotti. Sebbene la rottura del telaio avvenga raramente, è possibile che un pilota particolarmente energico finisca contro il cordolo di un marciapiede o un muro e rompa e deformi il telaio. Verificare con regolarità.

Gonfiaggio dei copertoni
Ispezionare periodicamente i copertoni per verificarne l'usura e sostituirli, se necessario. Controllare regolarmente la pressione dei copertoni e gonfiarli nella misura necessaria. In caso di foratura di un copertone, è possibile riparare la camera d'aria o acquistarne una nuova.

Equipaggiamento di sicurezza
Indossare sempre un adeguato equipaggiamento protettivo, ad esempio un casco di sicurezza omologato. Si consiglia l'uso di ginocchiere, gomitiere, pantaloni e camicie a maniche lunghe. Indossare sempre le scarpe, non guidare mai a piedi nudi o con sandali e tenere i lacci delle scarpe legati e lontani dalle ruote, dal motore e dagli ingranaggi.

NON RESTITUIRE AL RIVENDITORE.

Il veicolo può essere utilizzato per la prima volta solo dopo avere gonfiato i copertoni fino al corretto PSI e avere tenuto sotto carica la batteria per almeno 18 ore.

In caso di mancata osservanza delle presenti istruzioni, il prodotto potrebbe subire dei danni con invalidazione della garanzia.

GARANZIA

Garanzia limitata Razor
Il produttore garantisce che questo prodotto è privo di difetti di produzione per un periodo di 90 giorni a partire dalla data di acquisto. La presente Garanzia Limitata non copre il normale utilizzo e i danni da usura, né i danni a copertoni, camere d'aria o cavi, né qualsiasi danno, guasto o perdita causati da montaggio, manutenzione o conservazione impropri del Pocket Mod Razor.

Questa Garanzia Limitata sarà invalidata se il prodotto è:
- utilizzato per scopi diversi dal divertimento
- modificato in qualsiasi modo
- noleggiato

Il produttore non è responsabile per perdite o danni incidentali o consequenziali derivanti direttamente o indirettamente dall'utilizzo di questo prodotto.

Razor non offre una garanzia estesa. Eventuali garanzie estese acquistate saranno onorate dal negozio che le ha vendute.

Conservare lo scontrino originale di acquisto insieme al manuale e annotare il numero di serie sotto indicato. Il numero di serie è stampigliato sul telaio in metallo, tra il tendicinghia e la ruota posteriore.

_____

Codice articolo:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

Copyright © 2003-2009 Razor USA LLC. Tutti i diritti riservati. RAZOR e il design del logo Razor sono marchi registrati di Razor USA LLC negli Stati Uniti e/o in altri specifici Paesi.

11/2008

Razor®

pocket mod

MANUAL DEL PROPIETARIO

¡Lea todo el contenido de este manual y familiarícese con él, antes de circular con el producto!

¡NO DEVOLVER A LA TIENDA!

NOTA: Las ilustraciones sólo tienen fines demostrativos. Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

Número de artículo:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Conducir la Pocket Mod puede ser una actividad peligrosa. Determinadas condiciones pueden causar fallas en el equipamiento, sin que exista culpa del fabricante. Como todo producto eléctrico, la Pocket Mod puede desplazarse y está prevista para ello, por lo que es posible perder el control, caer y/o encontrarse en situaciones peligrosas, que ningún cuidado, instrucción o experiencia pueden evitar. De producirse tales situaciones, el conductor puede resultar gravemente herido o morir, aun cuando se use equipo de seguridad y se tomen otras precauciones. CONDUCIR BAJO PROPIO RIESGO Y APLICANDO EL SENTIDO COMÚN.

Este manual contiene numerosas advertencias y precauciones, respecto a las consecuencias surgidas por falta de mantenimiento, inspección o uso apropiado de la Pocket Mod. Debido a que todo accidente puede derivar en lesiones graves e incluso en la muerte, no reiteramos la advertencia sobre potenciales lesiones graves o muerte, cada vez que esta posibilidad sea mencionada.

USO CORRECTO POR PARTE DEL CONDUCTOR Y SUPERVISIÓN DE LOS PADRES

Este manual contiene importante información sobre seguridad. Es su responsabilidad examinar esta información y asegurar que todos los conductores entiendan todas las advertencias, precauciones, instrucciones y pautas sobre seguridad, así como garantizar que los conductores jóvenes sean capaces de usar este producto de forma segura y responsable. Razor le recomienda releer y reforzar periódicamente la información de este manual con los conductores más jóvenes y realizar la inspección y mantenimiento del producto de sus niños, a fin de garantizar su seguridad.

La edad recomendada de 12 años o más del conductor de la Pocket Mod es sólo una estimación, pudiendo variar según el tamaño, el peso y la habilidad del niño. Todo conductor que no se sienta cómodo en la Pocket Mod, debe evitar conducirla. **La decisión de los padres de permitir que su niño circule con este producto debe basarse en la madurez, la habilidad y la capacidad del niño para seguir las reglas.**

Mantenga este producto alejado de los niños pequeños y recuerde que está previsto sólo para ser usado por personas que, como mínimo, pueden manejar el producto de forma totalmente cómoda y competente.

EL PESO DEL CONDUCTOR NO DEBE EXCEDER EL LÍMITE DE 77 kg. El peso del conductor no necesariamente significa que el tamaño de la persona es apropiado para estar cómodo o mantener el control de la Pocket Mod.

No tocar el motor de la Pocket Mod cuando se la usa, ya que puede calentarse mucho.

PRÁCTICAS DE CONDUCCIÓN Y CONDICIONES ACEPTABLES

Infórmese y respete siempre las leyes y reglamentaciones locales, que puedan determinar los lugares de propiedad pública, permitidos para circular con la Pocket Mod. La Pocket Mod está diseñada para ser usada sólo bajo condiciones controladas, en lugares exentos de peligros potenciales de tráfico y no para circular en la vía pública o en la acera. No circular con la Pocket Mod en zonas con presencia de peatones o tráfico vehicular.

Conducir a la defensiva. Prestar atención a posibles objetos, que puedan enganchar las ruedas y obligar a un viraje brusco o llevar a la pérdida repentina del control. Tener cuidado, para esquivar a peatones, patinadores, monopatines, escúteres, bicicletas, niños o animales, que pudieran cruzarse en el camino, y respetar los derechos y la propiedad de los demás.

No intentar ni hacer piruetas o trucos con la Pocket Mod. La Pocket Mod no está hecha para resistir el maltrato originado en el mal uso, como dar saltos, hacer equilibrio en el bordillo de la acera u otro tipo de piruetas.

Mantenerse permanentemente aferrado al manillar.

Nunca llevar pasajeros ni permitir que más de una persona a la vez conduzca la Pocket Mod.

No circular nunca cerca de peldaños ni piscinas.

Mantener los dedos y otras partes del cuerpo lejos de la cadena de transmisión, el sistema de dirección, las ruedas y todo otro componente móvil.

Nunca usar auriculares ni teléfonos móviles al circular.

Nunca hacerse remolcar por otro vehículo.

No circular con la Pocket Mod con tiempo lluvioso y nunca sumergirla en agua, ya que los componentes eléctricos y de propulsión podrían dañarse o crear otras condiciones de posible inseguridad.

La Pocket Mod está prevista para ser usada sobre superficies sólidas, planas, limpias y secas, tales como pavimento o pisos nivelados, sin material suelto como piedras o gravilla. Las superficies húmedas, resbaladizas, irregulares o con baches pueden afectar la tracción y propiciar posibles accidentes. No conducir la Pocket Mod sobre lodo, hielo, charcos ni agua. Evitar la velocidad excesiva en trayectos en pendiente. No arriesgarse a dañar superficies como alfombras o pisos, usando la Pocket Mod en interiores.

No circular de noche ni con visibilidad reducida.

VESTIMENTA APROPIADA PARA CONDUCIR

Llevar siempre equipo de protección adecuado, como casco de seguridad aprobado, coderas y rodilleras. Es posible que las leyes o reglamentaciones locales de su área exijan el uso de casco. Llevar siempre los zapatos puestos; nunca conducir descalzo o con sandalias y tener siempre los cordones atados y lejos de las ruedas, el motor y el sistema de tracción.

UTILIZACIÓN DEL CARGADOR

Es necesario comprobar periódicamente que el cargador suministrado con la Pocket Mod no presente daños en el cable, el enchufe, la carcasa u otras partes. En caso de daños, no debe cargarse el producto, hasta que el cargador sea reparado o sustituido.

Usar únicamente el cargador recomendado.

Tomar precauciones al efectuar la carga.

El cargador no es un juguete. El cargador debe ser manejado por un adulto.

No utilizar el cargador cerca de materiales inflamables.

Desenchufar el cargador y desconectarlo del producto accionado por batería, cuando no se lo utilice.

No exceder el tiempo de carga.

Antes de lavar o limpiar la Pocket Mod con líquidos, desconectarla siempre el cargador.

NO APLICAR EL SENTIDO COMÚN Y HACER CASO OMISO DE LAS ADVERTENCIAS ARRIBA MENCIONADAS AUMENTA EL RIESGO DE SUFRIR LESIONES GRAVES. UTILIZAR EL PRODUCTO CON LA DEBIDA PRECAUCIÓN Y PRESTANDO SUMA ATENCIÓN PARA GARANTIZAR UN MANEJO SEGURO.

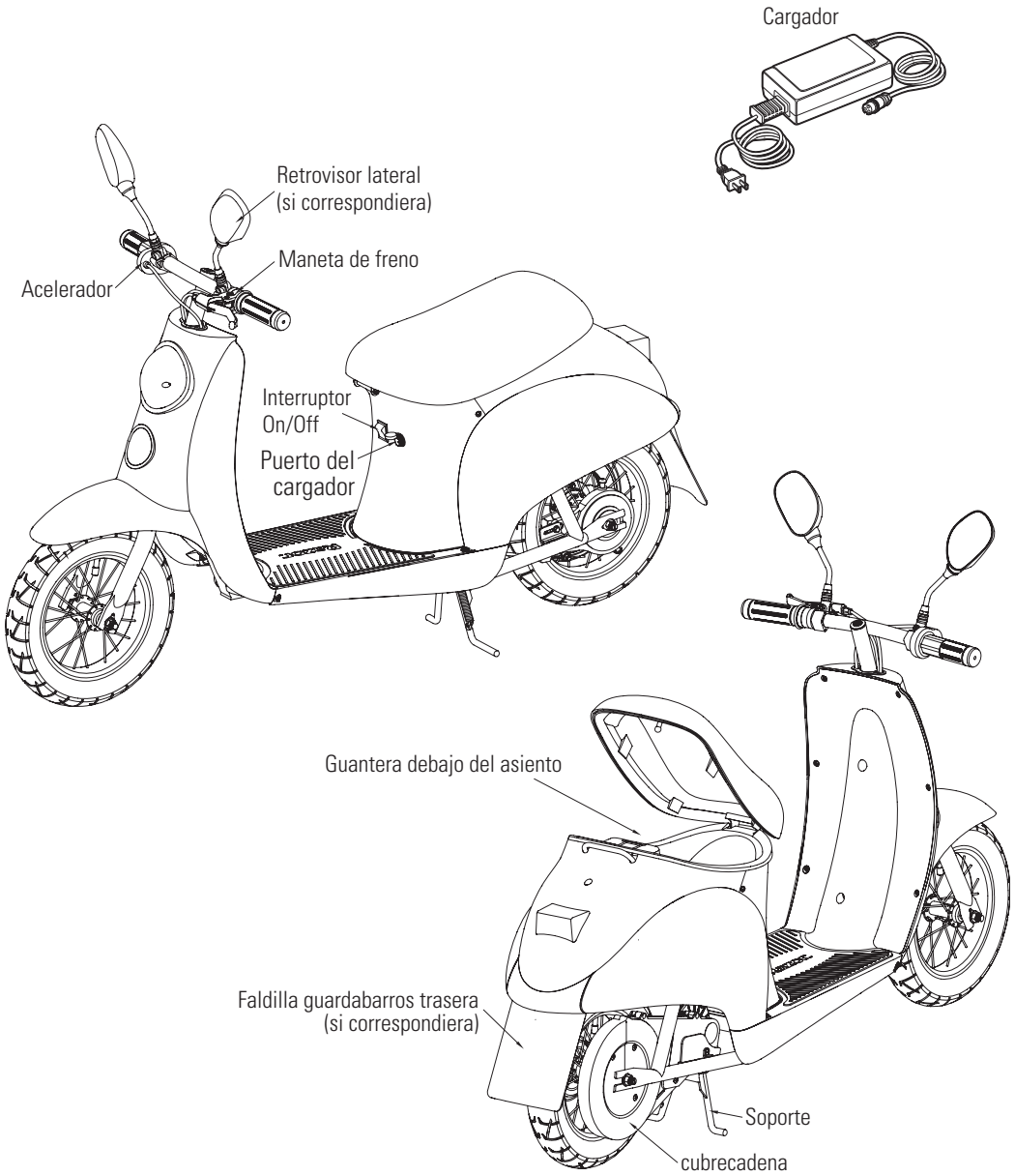
ANTES DE COMENZAR

Verifique que las piezas contenidas en la caja no tengan raspaduras en la pintura, abolladuras ni cables doblados, lo que podría haberse producido durante el transporte.

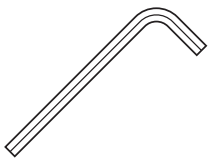
ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO ESTÉ EN "OFF", ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER TAREA DE MONTAJE O MANTENIMIENTO.

Razor recomienda que un adulto realice el montaje.

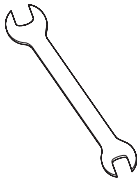
⚠ ADVERTENCIA:
UTILIZAR SÓLO PRODUCTOS ORIGINALES RAZOR PARA LA RAZOR POCKET MOD.



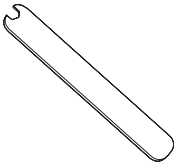
Herramientas necesarias

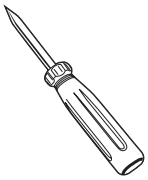


Llave Allen de 2,5 mm
y 3 mm (sólo Daisy)
(No incluidas)

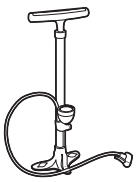


Llaves de tuercas de 14 mm
(sólo Daisy), 8 mm y 10mm
(No incluidas)





Destornillador Phillips
(No incluido)

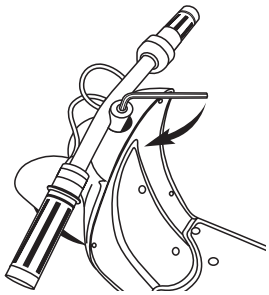


Inflador de neumáticos de tipo bicicleta para válvula Schrader, con manómetro
(No incluido)

MONTAJE Y PREPARACIÓN

❑ Colocación del manillar

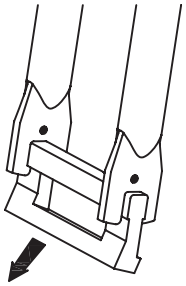
1 Retirar el protector de plástico e introducir el conjunto de manillar a través del carenado delantero y la horquilla, hasta que haga tope. Levantar hasta la altura deseada, manteniendo el manillar y el carenado alineados, dentro de las flechas rojas de la zona de seguridad.



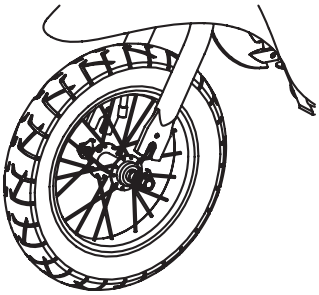
2 Apretar el perno.

⚠ ADVERTENCIA:
El ajuste y apriete incorrecto de las abrazaderas y retenes que fijan el manillar puede provocar la pérdida del control y la consecuente caída.

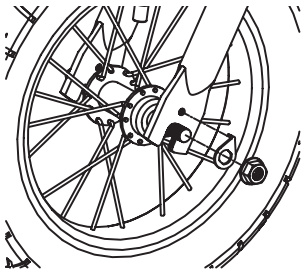
❑ Colocación de la rueda delantera



1 Quitar el material de embalaje de la horquilla delantera.

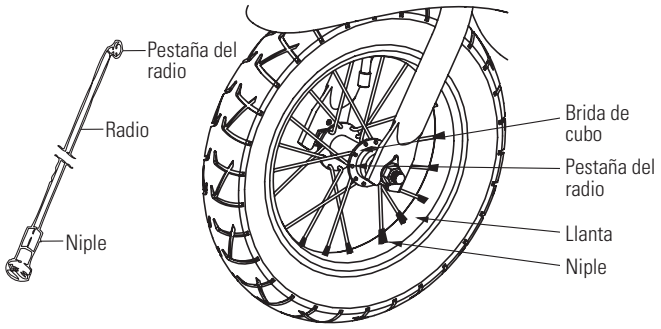


2 Introducir la rueda en la horquilla delantera, con las arandelas de seguridad en el lado exterior de la horquilla.

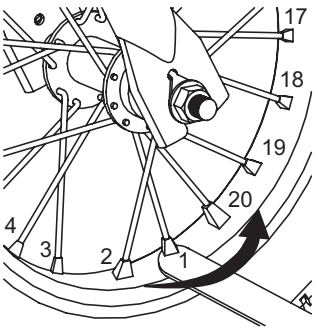


3 Introducir la lengüeta de la arandela de seguridad en el orificio de la horquilla delantera y apretar las tuercas.

❑ Control de la tensión de los radios



1 Verificar la tensión de los radios, sosteniendo y sacudiendo ligeramente cada radio. El radio no debe quedar holgado respecto al cubo. Verifique que no haya juego entre las pestañas de los radios, en la unión con el cubo. Por lo general, no es posible girar los niples manualmente. Si uno o más radios están flojos o si los niples se pueden girar con los dedos, se deben controlar todos los radios, siendo necesario apretarlos con una llave de radios.



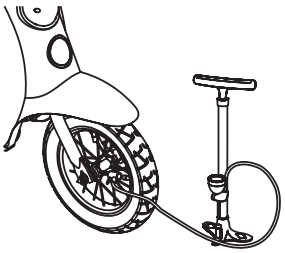
2 Comenzar con el radio más próximo a la válvula del neumático y apretar cada niple. En secuencia, aplicar exactamente de 1/4 a 1/2 giro. Continuar ajustando en secuencia los demás radios, pero no más de 1/2 giro, hasta que todos estén tensados.

⚠ ADVERTENCIA:
Controlar periódicamente la tensión de los radios y reapretarlos siempre que estén flojos. En caso de dudas, consultar a un mecánico de motocicletas o bicicletas experimentado, para que revise los radios y determine si es necesario apretarlos o ajustarlos.

Nota: Apretar cada niple más de 1/2 giro puede deformar y aflojar la rueda, hasta ocasionar el daño permanente de la misma.

MONTAJE Y PREPARACIÓN

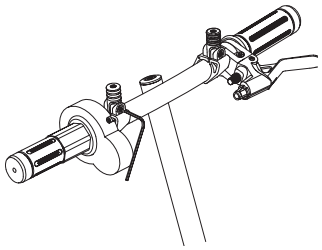
❑ Inflado de los neumáticos



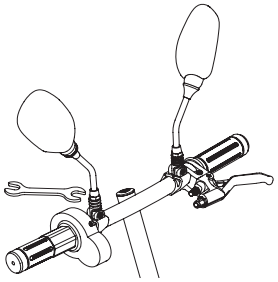
1 Inflar los neumáticos hasta la presión en PSI, indicada en la banda lateral del neumático.

Nota: El suministro de aire comprimido disponible en las gasolineras está concebido para inflar neumáticos de automóviles de gran volumen. De utilizar dicho suministro de aire para inflar los neumáticos de la Pocket Mod, asegurarse primero de que el manómetro funcione y luego, introducir el aire a intervalos muy breves, para obtener la presión correcta en PSI. En caso de sobreinflar los neumáticos accidentalmente, liberar de inmediato el exceso de presión.

❑ Instrucciones de montaje del retrovisor lateral (si correspondiera)



1 Ajustar los encajes de los retrovisores laterales en un lugar fijo y apretar.

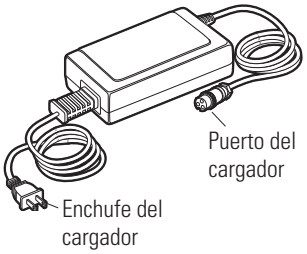


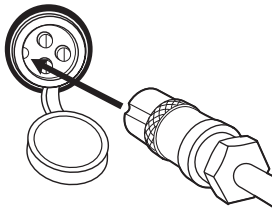
2 Introducir los retrovisores laterales en los encajes y apretar las tuercas.

❑ Carga de la batería

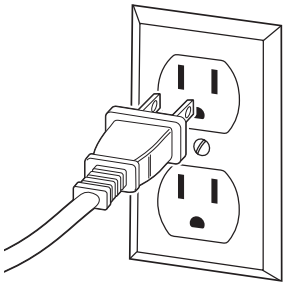
Cargar la batería antes de usar.

- Tiempo de carga inicial: 18 horas
- Tiempo de recarga: Hasta 12 horas
- Tiempo de autonomía: Hasta 30 minutos de circulación continua
- Duración promedio de la batería: 250 ciclos de carga/descarga, dependiendo del grado de agotamiento





1 Poner el interruptor en **OFF**, antes de cargar.



2

⚠ ADVERTENCIA:
La carga de las baterías recargables debe efectuarse únicamente bajo la supervisión de un adulto. Antes de limpiar la Pocket Mod con líquidos, desconectarla siempre el cargador.

Nota: Si su cargador no es igual al de la ilustración, la unidad ha sido suministrada con un cargador alternativo. Las especificaciones y el procedimiento de carga no varían.

El cargador tiene una ventana pequeña con uno o dos LED, que indican el estado de carga. Observe las ilustraciones en el modelo de su cargador, para identificar las indicaciones del estado actual de carga: "charging" (cargando) o "charged" (cargado).

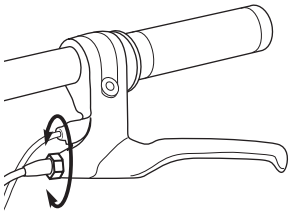
Los cargadores cuentan con una protección incorporada, para evitar la sobrecarga de la batería.

Asegurarse de alinear bien el enchufe de salida del cargador con el correspondiente terminal de entrada en la caja. De lo contrario, no tendrá lugar ninguna acción de carga.

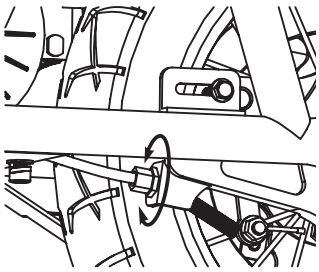
REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

Colocar el interruptor de encendido en "OFF", antes de efectuar cualquier tarea de mantenimiento.

❑ Ajuste de los frenos



1 Girar el tensor de la maneta de freno de ¼ a 1/2 vuelta hacia adentro o hacia afuera, hasta obtener el ajuste de freno deseado. Si fuera necesario ajustar más el freno, seguir con el paso 2.

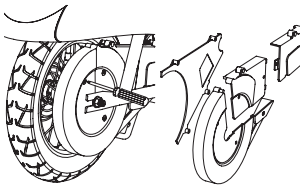


2 Si el freno está demasiado tenso u holgado, aflojar la tuerca, para ajustar adicionalmente el cable de freno. Al finalizar, apretar bien la tuerca.

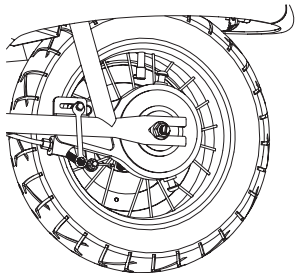
⚠ ADVERTENCIA:
Accionar el freno puede hacer patinar el neumático y provocar la caída de un conductor desprevenido. Practicar en una zona libre de obstáculos, hasta familiarizarse con el funcionamiento del freno. Evítese patinar antes de detenerse, ya que puede conducir a la pérdida del control o dañar el neumático trasero.

Nota: La maneta de freno cuenta con un interruptor de seguridad, para detener el motor cuando se acciona el freno. En caso de emergencia, al accionar el freno siempre se detendrá el motor. No inutilizar esta maneta y sustituirla únicamente por piezas de recambio originales de Razor.

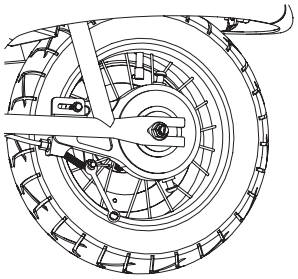
❑ Sustitución del neumático trasero y la cadena



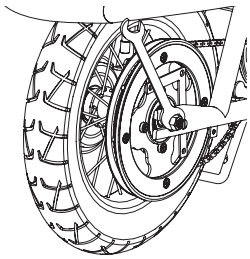
1 Extraer los tornillos que sujetan el cubrecadena y retirar el cubrecadena.



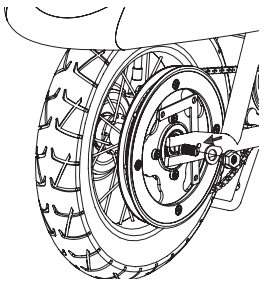
2 Aflojar la fijación del cable de freno y desconectar el cable.



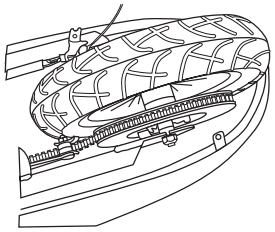
3 Aflojar la fijación de la caja de freno y desconectar. Mantener el separador junto con las arandelas.



4 Aflojar el eje. Desplazar la rueda hacia adelante, para soltar la cadena.



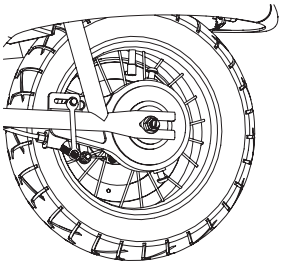
5 Quitar la rueda.



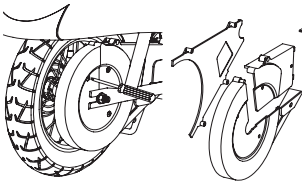
6 Montar una nueva cadena o rueda, colocando la cadena alrededor del eje. Deslizar el eje en las ranuras del cuadro. Deslizar la rueda delantera y acomodar la cadena en la rueda dentada, el eje del motor y el tensor de cadena.

Nótese la disposición de las piezas:
Derecha (acelerador)
Gancho de seguridad
Contratuerca de eje de 3/8

Izquierda (freno)
Separador
Gancho de seguridad
Contratuerca de eje de 3/8



7 Ajustar bien la fijación de la caja de freno.

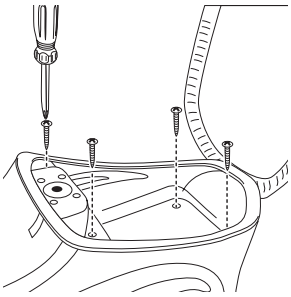


8 Volver a colocar el cubrecadena. Dar una vuelta de prueba y, de ser necesario, reajustar.

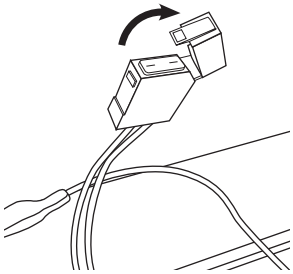
REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

❑ Sustitución del fusible

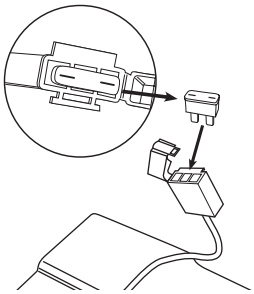
Poner el interruptor en "OFF".



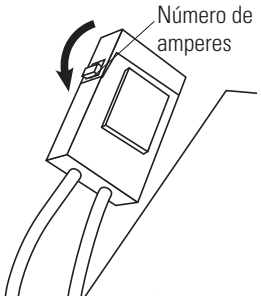
1 Levantar el asiento, desatornillar los 4 tornillos de la guantera y retirar la bandeja.



2 Localizar la caja de fusibles en la parte superior del conjunto de la batería. Abrir la cubierta del fusible, para dejarlo al descubierto.



3 Extraer el fusible y reemplazarlo por uno nuevo, de igual amperaje. La clasificación de amperaje se halla en la parte superior del fusible.

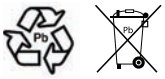


4 Cerrar la caja de fusibles. Volver a colocar el asiento y la guantera con los 4 tornillos.

⚠ ADVERTENCIA:
A fin de evitar descargas, seguir correctamente las instrucciones y no omitir ni combinar los pasos.

❑ Cuidado y eliminación de la batería

No almacenar la batería a temperaturas superiores a 23,8° C o inferiores a -23,3° C.



CONTIENE BATERÍAS SELLADAS DE PLOMO-ÁCIDO NO DERRAMABLE. LAS BATERÍAS DEBEN SER RECICLADAS.

Eliminación: Los productos Razor utilizan baterías selladas de plomo-ácido, que deben ser recicladas o eliminadas respetando el medioambiente. No arrojar la batería de plomo-ácido al fuego. La batería puede explotar o perder líquido. No desechar la batería de plomo-ácido junto con la basura doméstica. La incineración, el relleno sanitario o la mezcla de baterías selladas de plomo-ácido con la basura doméstica están prohibidos por ley en la mayoría de las áreas. Lleve las baterías usadas a un punto de reciclado de baterías de plomo-ácido legalmente autorizado o a una tienda de venta de baterías para automóviles.

⚠ ADVERTENCIA:
Si una batería presenta derrames, evitar el contacto con el ácido derramado y colocar la batería dañada en una bolsa plástica. Consulte las instrucciones para su eliminación, a la izquierda. Si la piel o los ojos toman contacto con el ácido, enjuagar con agua fría por lo menos durante 15 minutos y consultar a un médico.

❑ Cargador

Es necesario comprobar periódicamente que el cargador suministrado con la Pocket Mod no presente daños en el cable, el enchufe, la carcasa u otras partes. En caso de daños, no debe cargarse el producto, hasta que el cargador sea reparado o sustituido.

AVISOS DE SEGURIDAD

LISTA DE CONTROL DE PRESALIDA

Piezas sueltas
No debe escucharse ningún traqueteo ni ruido inusual proveniente de piezas sueltas o componentes rotos. En caso de no estar seguro, consulte a un mecánico de experiencia.

Freno
Controlar el correcto funcionamiento del freno. Al presionar la maneta, el freno debe proporcionar una acción de frenado segura. Al accionar el freno con el control de velocidad conectado, el interruptor de corte del freno detendrá el motor.

Cuadro, horquilla y manillar
Verificar que no haya conexiones defectuosas o rotas. Si bien la rotura del cuadro es infrecuente, es posible que un conductor agresivo circule contra un bordillo o un muro y dañe, tuerza o rompa el cuadro. Inspeccionar periódicamente.

Inflado de los neumáticos
Inspeccionar periódicamente el desgaste de los neumáticos y, de ser necesario, sustituirlos. Controlar regularmente la presión de los neumáticos e inflarlos, si fuera necesario. De pincharse un neumático, es posible parchar la cámara de aire o bien adquirir una nueva cámara a través de Razor o un centro de reparación autorizado.

Equipo de seguridad
Llevar siempre equipo de protección apropiado, como un casco de seguridad aprobado. Se aconseja llevar coderas, rodilleras, pantalones y ropa de manga larga. Llevar siempre los zapatos puestos; nunca conducir descalzo o con sandalias y tener siempre los cordones atados y lejos de las ruedas, el motor y el sistema de tracción.

NO DEVOLVER A LA TIENDA

No usar este producto por primera vez, hasta haber inflado los neumáticos con la presión en PSI correcta y haber cargado la batería por lo menos durante 18 horas.

La inobservancia de estas instrucciones puede dañar el producto y anular la garantía.

GARANTÍA

Garantía limitada de Razor
El fabricante garantiza que este producto está exento de defectos de fabricación por un período de 90 días, a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada no cubre el desgaste normal, los neumáticos, cámaras, cables, ni ningún otro daño, falla o pérdida, surgidos del incorrecto montaje, mantenimiento, almacenamiento o uso de la Razor Pocket Mod.

Esta garantía limitada se anulará, cuando en algún momento el producto
- se utilice con otro fin que no sea el recreativo;
- se modifique de alguna forma;
- se alquile.

El fabricante no será responsable por pérdida alguna o daño incidental o consecuente, debido al uso directo o indirecto de este producto.

Razor no ofrece extensión alguna de la garantía. Si usted ha adquirido una garantía extendida, ésta debe ser cubierta por la tienda donde se efectuó la compra.

Conserve la factura original de compra como constancia, junto con este manual, y anote el número de serie de abajo. El número de serie se encuentra en el lado izquierdo, entre el soporte posterior y la rueda trasera, impreso en el cuadro de metal.

_____

Número de artículo:

Vapor	**RAZPMOD-BLA**
Bella	**RAZPMOD**
Bella	**S0755**
Betty	**15130661**
Daisy	**15130650**

Copyright © 2003-2009 Razor USA LLC. Todos los derechos reservados. RAZOR y el diseño del logotipo de Razor son marcas registradas de Razor USA LLC en EE.UU. y/o en determinados países.